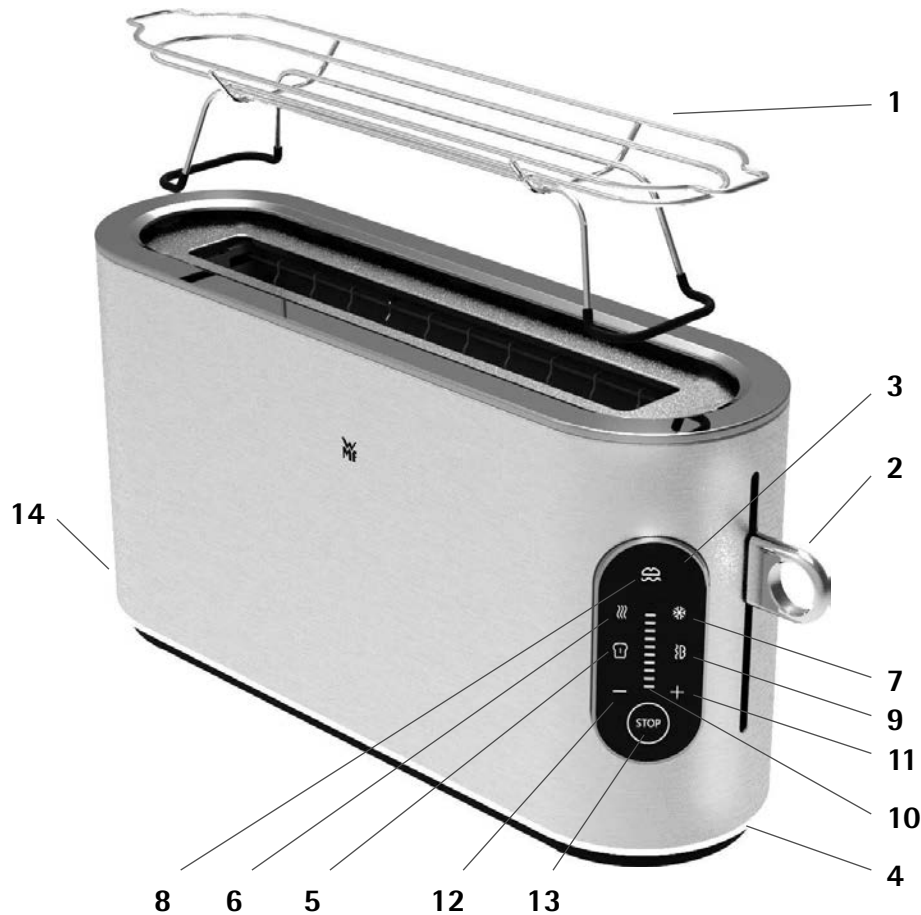




DE	Gebrauchsanweisung Toaster	4	NL	Gebruiksaanwijzing Broodrooster	34
EN	Operating Manual Toaster	10	DA	Brugsanvisning Toaster	40
FR	Mode d'emploi Grille-pain	16	SV	Användarguide Brödrost	46
ES	Instrucciones de uso Tostadora	22	FI	Käyttöohje Leivänpaahdin	52
IT	Istruzioni per l'uso Tostapane	28	NO	Bruksanvisning Brødrister	58



Aufbau

1. Brötchenaufsatz
2. Lift-Taste
3. Bedienfeld
4. LED-Leuchtring
5. 1-Scheibe Toast-Taste
6. Aufwärmen-/ Nachtoasten-Taste
7. Auftauen-Taste
8. Brötchenaufsatz-Taste
9. Einseitiges Toasten-Taste
10. Anzeige Bräunungsgrad
11. Plus-Taste
12. Minus-Taste
13. Stopp-Taste
14. Krümelschublade

Design

1. Roll attachment
2. Lift button
3. Control panel
4. LED light ring
5. 1-slice of toast button
6. Warm/retoast button
7. Defrost button
8. Roll attachment button
9. Single sided toasting button
10. Browning level display
11. Plus button
12. Minus button
13. Stop button
14. Crumb tray

Conception

1. Support à viennoiseries
2. Levier
3. Panneau de commandes
4. Voyant LED
5. Bouton 1 tranche
6. Bouton réchauffer/regriller
7. Bouton décongélation
8. Bouton du support à viennoiseries
9. Bouton de grillage sur un côté
10. Affichage du niveau de brunissement
11. Bouton Plus
12. Bouton Moins
13. Bouton d'arrêt
14. Plateau ramasse-miettes

Estructura

1. Accesorio elevador para panecillos
2. Palanca del expulsor
3. Panel de control
4. Anillo luminoso LED
5. Botón para tostar una rebanada
6. Botón para recalentar
7. Botón para descongelar
8. Botón para accesorio elevador
9. Botón para tostar por una cara
10. Indicador de nivel de tostado
11. Botón más
12. Botón menos
13. Botón de parada
14. Bandeja para migas

Componenti

1. Supporto per sfilatini
2. Levetta di sollevamento
3. Quadro comandi
4. Anello luce LED
5. Programma di tostatura 1 fetta
6. Programma di riscaldamento/ritostatura
7. Programma di scongelamento
8. Programma per sfilatini
9. Programma di tostatura su un solo lato
10. Indicatore del livello di doratura
11. Pulsante +
12. Pulsante -
13. Arresto
14. Vaschetta delle briciole

Onderdelen:

1. Broodjeshulpstuk
2. Liftknop
3. Bedieningspaneel
4. Led-lichtring
5. Knop voor 1 sneetje brood
6. Knop voor opwarmen/opnieuw roosteren
7. Knop voor ontdooien
8. Knop voor het broodjeshulpstuk
9. Knop voor eenzijdig roosteren
10. Display voor de bruiningsgraad
11. Plus-knop
12. Minus-knop
13. Stopknop
14. Kruiemellade

Design

1. Bolleopsats
2. Løfteknop
3. Kontrollpanel
4. LED-lysring
5. Knop til 1 skive toast
6. Knop til opvarmning/genristning
7. Optøningsknop
8. Knop til bolleopsats
9. Knop til ristning af toast på én side
10. Display for ristningsgrad
11. Plusknop
12. Minusknop
13. Stopknop
14. Krummeskuffe

Utformning

1. Brödvärmare
2. Lyftknapp
3. Kontrollpanel
4. Ring med LED-belysning
5. Knapp för en skiva
6. Knapp för uppvärmning/omrostning
7. Knapp för upptining
8. Knapp för brödvärmare
9. Knapp för rostning på en sida
10. Display för rostningsgrad
11. Plus-knapp
12. Minus-knapp
13. Stopp-knapp
14. Smulbricka

Osat

1. Sämpylälisäläite
2. Nostopainike
3. Ohjauspaneeli
4. LED-valon rengas
5. Yhden paahdeettavan viipaleen painike
6. Lämmittämis/uudelleenpahtamispainike
7. Sulatuspainike
8. Sämpylälisäläitteen painike
9. Yksipuolisen pahtamisen painike
10. Ruskistustason näyttö
11. Pluspainike
12. Miinuspainike
13. Pysäytyspainike
14. Murutaso

Design

1. Rundstykkeitelbehør
2. Løfteknapp
3. Kontrollpanel
4. LED-lysring
5. Knapp for 1 brødskeive
6. Knapp for oppvarming / ny risting
7. Tineknapp
8. Knapp for bruk av rundstykkeitelbehør
9. Knapp for risting kun på én side
10. Visning av bruningsgrad
11. Plusknapp
12. Minusknapp
13. Stoppknapp
14. Smulebrett

Gebrauchsanweisung

Toaster

Wichtige Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr oder Fernbedienung betrieben werden.
- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/ oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Stromschlaggefahr!

- Das Gerät darf nur in einem 230 V-Wechselstromnetz an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Es muss sichergestellt sein, dass das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation vorschriftsmäßig installiert ist und die Sicherheitseinrichtungen (FI-Schalter) korrekt funktionieren.
- Während des Betriebes nicht in den Toaster greifen oder Gegenstände einführen.
- **Hinweis:** Die Sicherheitseinrichtung (FI-Schalter) regelmäßig durch Drücken der Prüftaste kontrollieren.
- **Achtung:** Brotscheiben in Toastern können brennen. Deshalb das Gerät nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Gegenständen (z.B. Vorhänge, Hängeschränke) benutzen und stets beaufsichtigen.
- **Vorsicht, Verbrennungsgefahr:** Die berührbaren Oberflächen des Toasters können während des Toastens sehr heiß werden, daher bitte nur an den Bedienelementen anfassen!

- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den zentralen Kundendienst des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Den Toaster nicht in Wasser tauchen.
- Bitte beim Reinigen nicht mit den Fingern in die Röstschlitze greifen und auch keine Gegenstände (z.B. Gabeln, Messer o.Ä.) einführen.
- Beim Toasten herabfallende Krümel sammeln sich in der Krümelschublade. Zum Herausziehen und anschließenden Entleeren drücken Sie kurz gegen die Krümelschublade.
- Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Vor dem Benutzen

Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden. Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Technische Daten

Nennspannung:	200-240 V~ 50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	820-980 W
Schutzklasse:	I

Weitere Sicherheitshinweise

- Der Netzstecker ist zu ziehen:
 - Bei Störungen während des Betriebes
 - Vor jeder Reinigung und Pflege
 - Nach dem Gebrauch.
- Um ein versehentliches, mechanisches Einschalten zu verhindern, muss vor dem Aufbewahren immer der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Rollläden bei Schränken stellen ein besonderes Risiko für ein unbeaufsichtigtes mechanisches Einschalten des Gerätes dar.

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Netzkabel und Netzstecker müssen trocken sein.
- Den Toaster niemals ohne Aufsicht betreiben.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, wie Herdplatten o.Ä., stellen und nicht in der Nähe offener Flammen betreiben.
- Den Toaster nicht ohne eingeschobene Krümelschublade betreiben.
- Den Netzstecker nicht am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
 - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist
 - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Herunterfallen oder Ähnlichem besteht.
 In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Beim Toasteinlegen beachten, dass sich Brotscheiben nicht verklemmen. Sollte dies doch einmal passiert sein, erst den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und dann die Störung beseitigen.
- Bitte beim Reinigen nicht mit den Fingern in die Röstschlitze greifen und auch keine Gegenstände (z.B. Gabeln, Messer o.Ä.) einführen.
- Toaster nur aufrecht stehend und frei aufgestellt und fern von anderen Gegenständen betreiben.
- Röstschlitze während des Toastens nicht abdecken. Keine Brotscheiben oder Brötchen auf das Gehäuse legen, da dies zur Überhitzung im Gerät führt.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Der Henkel vom Brötchenaufsatz (1) ist kein Griff. Berühren Sie den Brötchenaufsatz (1) nur wenn er abgekühlt ist.
- Bei Toastscheiben kleiner als 85mm Länge, muss der Benutzer beim Herausnehmen der Toastscheiben auf das potenzielle Risiko von Verbrennungen achten.

Erstickungsgefahr!

Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.

Verwendung

Der Toaster ist geeignet für XXL-Toastscheiben (bis zu einer Größe von 13x13 cm), lange Brotscheiben, Bagels und Brötchen. Keine Backwaren mit Füllung oder Belag verwenden, wie z. B. Butter, Konfitüre.

LED-Beleuchtung

Die LED-Beleuchtung (4) am Gerätesockel leuchtet solange der Toastvorgang anhält.

Inbetriebnahme

Den Netzstecker an eine Schutzkontaktsteckdose anschließen. Die nicht benötigte Länge der Anschlussleitung kann am Boden aufgewickelt werden.

Vor dem ersten Gebrauch mindestens einen Toastvorgang ohne Brot bei maximaler Einstellung durchführen um den Oberflächenschutz der Heizelemente zu entfernen. Die dabei entstehenden Gerüche sind unbedenklich, trotzdem sollte gut gelüftet werden. Vor jedem Einschalten das Gerät etwas abkühlen lassen.

Achtung Verbrennungsgefahr: Die Temperatur der berührbaren Oberflächen kann sehr heiß werden. Diese bleiben auch nach dem Toast-Vorgang für eine gewisse Zeit heiß. Die Toastscheiben (nicht dicker als 2,8 cm!) in den Röstschlitz einlegen. Kleine Scheiben hochkant in den Röstschlitz stellen, so können sie nach dem Toasten besser entnommen werden.

Den Toaster durch Drücken der Lift-Taste (2) nach unten einschalten. Der Toastvorgang beginnt. Mit den Plus-/Minus-Tasten + — (11)(12) den Bräunungsgrad vorerst auf mittlere Stufe einstellen. Nach Ablauf der Toastzeit wird der Toastvorgang automatisch beendet und der fertige Toast zur Entnahme aus dem Röstschlitz gehoben.

Hinweise zum Bräunungsgrad

Ist der Toast zu hell – eine höhere Bräunungseinstellung durch Drücken der Plus-Taste + (11) für den nächsten Toastvorgang wählen. Ist er zu dunkel – die Minus-Taste — (12) drücken. So können Sie ganz nach Ihrem Geschmack Toast von nur ganz leicht (Einstellung min) bis kräftig, dunkel gebräunt (Einstellung max) toasten. Das Röstergebnis kann bei gleicher Einstellung in Abhängigkeit von Brotsorte, Größe, Feuchtigkeitsgehalt und Dicke der Scheiben unterschiedlich sein. Deshalb für weniger feuchtes Brot und kleinere Scheiben eine geringere Einstellung wählen.

Bei zu starker Bräunung entsteht verstärkt Acrylamid. Beim Toasten ist deshalb ein zu starkes Anbräunen zu vermeiden.

Die verschiedenen Funktionen – 1-Scheibe Toast ☐ (5), Aufwärmen/Nachtoasten ☞ (6), Auftauen ✱ (7), Brötchenaufsatz ☞ (8) und einseitiges Toasten ☞ (9) – können jeweils, sobald die Lifttaste (2) nach unten gedrückt wird, aktiviert werden. Die Taste der ausgewählten Funktion leuchtet auf.

Stopp-Taste (13)

Zum vorzeitigen Abbrechen des Toastvorganges kann die Stopp-Taste (13) gedrückt werden. Sie leuchtet während des Toastvorganges.

1-Scheiben Toast-Taste (5)

Für energieeffizientes Toasten bei nur einer Toastscheibe die 1-Scheibe Toast-Taste (5) drücken.

Aufwärmen-/Nachtoasten-Taste (6)

Unabhängig vom eingestellten Bräunungsgrad wird bereits erkalteter Toast wieder knusprig aufgewärmt und zu helles Brot etwas nachgetoastet.

Auftauen-Taste (7)

Der Toastvorgang wird automatisch verlängert, um gefrorenes Brot auf die gewünschte Bräunung zu toasten.

Brötchenaufsatz-Taste (8)

Der Toaster verfügt über einen Brötchenaufsatz, der bei Bedarf aufgesetzt werden kann. Zwei Brötchen können von beiden Seiten aufgebacken werden. Zu trockene Brötchen vorher etwas anfeuchten, so gelingen sie besser.

Hinweis: Der Brötchenaufsatz darf nur in Verbindung mit dem Programm verwendet werden, da ansonsten die Gefahr der Überhitzung besteht.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Füße des Brötchenaufsatzes nicht über dem Röstschlitz befinden. Für die korrekte Positionierung des separaten Brötchenaufsatzes befinden sich 4 Markierungen seitlich am Röstschlitz.

**Einseitiges Toasten-Taste (9)**

Ideal für Baguette, Brötchen oder Bagel. Dazu z. B. Baguette längs durchschneiden und so in den Röstschlitz einlegen, dass die aufgeschnittene Seite an der Vorderseite liegt. Die Scheibe wird nur auf der Vorderseite (Nähe WMF Logo) getoastet.

Krümelschublade (14)

Beim Toasten herabfallende Krümel sammeln sich in der Krümelschublade (14). Zum Öffnen gegen die Krümelschublade (14) drücken und aus dem Gerät ziehen.

Reinigung und Pflege

Vor dem Reinigen Netzstecker aus der Steckdose ziehen und Gerät abkühlen lassen. Im Röstschlitz an den Gittern und dem Heizelement festgebackene Krumen mit einem harten Pinsel entfernen. Dabei das Gerät nicht kippen, sonst entleert sich die Krümelschublade in das Geräteinnere. Die Schublade anschließend herausziehen, reinigen und danach wieder einschieben. Den Brötchenaufsatz (1) nicht in der Spülmaschine reinigen. Den Toaster keinesfalls in Wasser tauchen. Das Geräteäußere nur mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel reinigen. Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Nicht mit Backofen-/Grillspray reinigen. Keinen Dampfreiniger benutzen.



Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EU.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Die Löschung von eventuell vorhandenen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.

Änderungen vorbehalten.

Important safety instructions

- The device must not be operated via an external timer or remote control.
- These devices can be used by children older than eight years old as well as by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, persons lacking experience and/or lacking knowledge if they are supervised or have received instructions regarding how the device is to be used safely and have understood the resulting risks. Children shall not play with the device.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are older than 8 years old and supervised.
- Keep the device and its cable out of the reach of children under eight years old.
- **Attention:** Bread slices can burn in toasters. Therefore, do not use the device near or under flammable objects (e.g. curtains, wall cupboards) and always supervise.

Risk of electric shock!

- The appliance may only be connected to a 230 V mains socket with an earth wire that has been installed pursuant to regulations. It must be ensured that the earthing system of the household electrical installation has been installed pursuant to regulations and that the safety equipment (RCCB) functions correctly.
- During operation, do not reach into the toaster or insert any objects.
- **Note:** Check the RCCB regularly by pressing the test button.
- **Note:** Bread slices can burn in toasters. Therefore, do not use the device near or under flammable objects (e.g. curtains, wall cupboards) and always supervise.
- **Caution:** risk of burns! During toasting, the touchable surfaces of the toaster can get very hot. Please ensure you only touch the controls.

- If the appliance's connection cable is damaged then it must be replaced by the manufacturer's central customer service department or by a similarly qualified person. Improper repairs may constitute a serious threat for users.
- Do not immerse the toaster in water.
- For cleaning do not reach into the bread slots with your fingers or objects, such as forks, knives, etc.
- Falling crumbs are collected in the crumb tray during toasting. To empty, briefly press against the crumb tray. You will then be able to pull it out of the device.
- This device is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

The appliance is not designed for sole commercial use.

Prior to use

Read the operating manual carefully. It contains important information about the use, safety and maintenance of the appliance.

It should be kept in a safe place and passed on to further users if appropriate.

The device may only be used for the intended purpose according to these operating instructions. Observe the safety instructions during use.

Technical Data

Rated voltage:	220- 240 V~ 50-60 Hz
Power consumption:	820-980 W
Protection class:	I

Additional safety instructions

- The mains plug is to be pulled:
 - If malfunctions occur during use
 - before cleaning and care
 - after use.
- To prevent the toaster being mechanically switched on by mistake, the plug must always be disconnected prior to storage.
- Roller doors on cupboards represent a particular risk as they can catch the controls and inadvertently switch the appliance on.
- Only connect the device to properly installed earthed sockets. The wire and plug must be dry.
- Never operate the toaster unattended.
- Do not pull the connecting cable over sharp edges or clamp it. Do not let it hang down and protect it from heat and oil.
- Do not place the device on hot surfaces, such as hot plates or similar, and do not operate near open flames.
- Do not operate the toaster without the crumb tray inserted.
- Never disconnect the mains plug from the socket by the cord or with wet hands.
- Stop using the appliance and/or connect it from the mains plug immediately if:
 - The appliance or mains cable is damaged
 - There is any suspicion of a fault after dropping the appliance or similar.
In such cases, send the appliance to be repaired.
- When inserting the toast, ensure that the bread slices do not get jammed. However, should this happen, first pull the power plug and then remove the interference.
- Do not reach into the bread slots with your fingers or objects, such as forks, knives, etc.
- Only operate the toaster in the upright position away from other objects.
- Do not cover the bread slot during toasting. Do not lay any bread slices or rolls on the casing, as this causes the device to overheat.
- No liability is assumed for any damages in cases of misuse, improper operation or unprofessional repairs. Claims under warranty are likewise excluded in such cases.
- Grip of roll attachment (1) is not a handle. Only touch the roll attachment (1) when it is cooled down.
- If toast of small bread slices is less than 85mm length, the user must pay attention to the potential risk of burning when taking out the slices.

Danger of suffocation!

Do not allow children to play with packaging materials.

Use

The toaster is ideal for XXL toast slices (up to a size of 13x13 cm), long slices of bread, bagels and rolls. Do not use the appliance for baked goods with a filling such as butter or jam.

LED lighting

The LED lighting (4) on the appliance base remains lit during toasting.

Initial operation

Connect the mains plug to an earthed socket. Any surplus length of the connecting cable can be wound at the base.

Before using the appliance for the first time, run the toaster through at least one toasting cycle without bread at the maximum setting in order to remove the surface protection from the heating elements. The resulting odours are harmless, but this should nevertheless be performed in a well-ventilated area. Allow the device to cool off somewhat before switching it on every time.

Warning: risk of burns: Accessible surfaces can become very hot.

They remain hot for a while even after toasting is finished. Insert the toast slices (no thicker than 2.8 cm) into the bread slot. Place small slices upright in the bread slot so that they are easier to remove after toasting.

Press the lift button (2) down to switch on the toaster. Toasting begins and the bread lift is held until the appliance automatically stops after toasting and the finished toast is raised from the bread slot for removal.

To adjust the browning level please press Plus/ Minus buttons + — (11) (12) during toasting.

Information about the degree of browning

If the toast is too light, select a higher browning level by pressing the Plus button + (11) for the next toasting cycle. If it is too dark, press the Minus button — (12). You can brown your toast according to your own taste, from just slightly browned (min. setting) to strong, dark brown (max. setting). The toasting result can vary for the same setting depending on the bread type, size, moisture content and thickness of the slices. Therefore, select a lower setting when toasting less moist bread and smaller slices.

When toasted too darkly, concentrated acrylamide forms. You should therefore avoid toasting too darkly.

The various functions – 1-slice of toast ☐ (5), warming/retoasting ☺ (6), defrosting ✱ (7), roll attachment ☞ (8) and single-sided toasting ☛ (9), can be activated as soon as the lift button (2) is pressed downwards. The button for the selected function lights up.

Stop button (13)



To interrupt the toasting process prematurely, press the stop button (13). It lights up during the toasting cycle.

1-slice of toast button (5)



For energy efficiency, when only 1-slice of toast is added into the toaster, you are able to select the 1-slice toast button (5).

Warm/retoast button (6)



Toast that has already cooled down is warmed up again to become crispy (regardless of the browning level) and bread that is too light is gently toasted.

Defrost button (7)



The toasting cycle is automatically extended to toast frozen bread to the desired browning level.

Roll attachment button (8)



The toaster has a roll attachment that can be fitted if needed. Two rolls can be baked from both sides. Slightly wet bread that is too dry beforehand so that it toasts better.

Note: The roll attachment can then only be used in combination with the programme, as otherwise there is a risk of overheating.

Note: Make sure that the feet of the roll attachment are not above the bread slot. There are 4 markings at the side of the bread slot to help with the correct positioning of the separate roll attachment.



Single-sided toasting button (9)



Ideal for baguettes, rolls and bagels. Slice the baguette, for example, lengthways and then insert it in the bread slot lengthways so that the cut side is facing the front. The slice will only be toasted on the front (the side where the WMF Logo is located).

Crumb tray(14)

Falling crumbs are collected in the crumb tray (14) during toasting. To open, press on the crumb drawer (14) and pull out of the appliance.

Cleaning and maintenance

Before cleaning, disconnect the appliance from the mains and allow the appliance to cool down. Use a hard brush to remove crumbs sticking to the grids and the heater. Do not tilt the appliance while you do this, or crumbs will spill from the crumb tray into the inside of the toaster. Then pull out the crumb tray, clean it and reinsert. Do not clean the roll attachment (1) in the dishwasher.

Never immerse the toaster in water. Wipe the outside of the appliance only with a damp cloth and some washing-up liquid. Do not use harsh or abrasive cleaning agents. Do not clean with oven/grill spray. Do not use a steam cleaner.

For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.


- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:

Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

blue	Neutral
brown	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black,
- the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

Do not connect any wire to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol , or coloured green or green and yellow.

- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 3 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 5 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board. If in doubt - consult a qualified electrician.
- Never use the plug without closing the fuse cover.



The appliance complies with European directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EU.



At the end of its life, this product may not be disposed of in normal household waste, but must instead be taken to a collection point for recycling electrical and electronic appliances.

The materials are recyclable in accordance with their labelling. Reuse, recycling and other ways of reutilising old appliances make an important contribution to protecting our environment.

Please ask your local authorities for information about the appropriate disposal point.

End users are personally responsible for deleting any personal data that may be stored on appliances they are disposing of.

Subject to change.

Mode d'emploi

Grille-pain

Consignes de sécurité importantes

- L'appareil ne doit pas être mis en service à l'aide d'une minuterie externe ou d'une commande à distance.
- Les enfants à partir de 8 ans ainsi des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance peuvent utiliser ces appareils, s'ils sont surveillés et s'ils ont été instruits pour utiliser cet appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers pouvant résulter de l'usage de l'appareil.

Les enfants n'ont pas le droit de jouer avec cet appareil.

Les enfants n'ont pas le droit d'effectuer le nettoyage et la maintenance sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.

- Conservez l'appareil et son câble d'alimentation en dehors de la portée des enfants de moins de huit ans.
- **Attention:** Les tranches de pain peuvent brûler dans le grille-pain. Pour cette raison il ne faut pas utiliser l'appareil à proximité ou au-dessous d'objets inflammables (p.ex. rideaux, armoires suspendues) et il faut le surveiller en permanence.

Danger d'électrocution !

- L'appareil ne peut être utilisé que sur un réseau à tension alternative de 230 V et que s'il est raccordé à une prise de courant installée conformément aux prescriptions et pourvue d'un conducteur de protection. Il convient de s'assurer que le système de conducteur de protection de l'installation électrique domestique est installé conformément aux prescriptions et que les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement (interrupteur FI).
- Ne pas toucher l'intérieur du grille-pain ou y insérer un objet pendant son fonctionnement.
- **Remarque:** Contrôler régulièrement le dispositif de sécurité (interrupteur FI) en appuyant sur la touche de vérification.
- **Attention:** Les tranches de pain peuvent brûler dans le grille-pain. Pour cette raison il ne faut pas utiliser l'appareil à proximité ou au-dessous d'objets inflammables (p.ex. rideaux, armoires suspendues) et il faut le surveiller en permanence.

- Attention, risque de brûlure : les surfaces accessibles du toaster peuvent devenir brûlantes pendant le brunissage. Par conséquent, toucher uniquement les éléments de commande. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le SAV central du fabricant ou par une personne qualifiée. Des réparations non conformes peuvent engendrer de graves dangers pour l'utilisateur.
- Ne pas immerger le grille-pain dans l'eau.
- Nettoyage: Ne pas mettre les doigts ou des objets tels que fourchettes, couteaux ou équivalents dans les fentes.
- Les miettes qui tombent durant le dorage s'accumulent dans le tiroir ramasse-miettes. Pour le vider appuyez brièvement sur ce dernier. Ensuite vous pouvez le retirer de l'appareil.
- L'appareil est conçu pour un usage domestique ou pour des applications similaires telles que :
 - dans des cuisines pour le personnel dans des boutiques, des bureaux ou d'autres secteurs professionnels;
 - dans des exploitations agricoles;
 - par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres établissements;
 - dans des chambres d'hôtes.

L'appareil ne doit pas faire l'objet d'un usage professionnel.

Avant l'utilisation

Lire attentivement le mode d'emploi. Il contient des consignes importantes pour l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil.

Il doit être conservé soigneusement et transmis en cas de remise à une tierce personne.

L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi.

Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation.

Caractéristiques techniques

Tension du secteur :	220-240 V~ 50-60 Hz
Puissance :	820-980 W
Catégorie de protection :	I

Consignes de sécurité supplémentaires

- Il faut débrancher la fiche secteur :
 - en cas de dysfonctionnements durant l'utilisation
 - avant chaque nettoyage et entretien
 - après l'utilisation
- Pour empêcher une mise en marche accidentelle, toujours débrancher la prise électrique avant le rangement.
- Les portes coulissantes des placards représentent un risque particulier, dans la mesure où elles peuvent actionner les commandes et mettre l'appareil en marche accidentellement.
- Brancher l'appareil uniquement dans une prise électrique sécurisée, installée conformément aux prescriptions. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne jamais faire fonctionner le grille-pain sans surveillance.
- Ne pas tirer le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et d'huile.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou équivalent et ne pas l'utiliser à proximité d'une flamme.
- Ne pas faire fonctionner le toaster sans le tiroir ramasse-miettes inséré.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec de mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si:
 - l'appareil ou le câble d'alimentation sont endommagés.
 - une défaillance est soupçonnée suite à une chute ou équivalent.
Dans ces cas emmener l'appareil en réparation.
- Veiller lors de l'insertion des toasts à ce que les tranches ne se coincent pas. Si cela devait arriver, débrancher la fiche de contact au préalable puis éliminer le problème.
- Ne pas mettre les doigts ou des objets tels que fourchettes, couteaux ou équivalent dans les fentes.
- Faire fonctionner le grille-pain uniquement en position verticale et dégagé.
- Ne pas couvrir les fentes du grille pain durant le brunissage. Ne pas poser des tranches de pain ou de petits pains sur le boîtier, car cela peut engendrer une surchauffe dans l'appareil.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels en cas d'utilisation détournée, de mauvaise utilisation, de réparation inappropriée. Dans des tels cas toute intervention sous garantie est exclue.
- L'anse du réchauffe-viennoiseries (1) n'est pas une poignée. Ne touchez le réchauffe-viennoiseries (1) que lorsqu'il a refroidi.
- Pour les tranches de toast de moins de 85 mm de longueur, l'utilisateur doit faire attention au risque potentiel de brûlure en sortant les tranches de toast.

Risque d'asphyxie!

Ne pas laisser jouer les enfants avec le matériau d'emballage.

Utilisation

Le grille-pain est idéal pour les tranches de pain XXL (jusqu'à 13x13 cm), les tranches de baguette, les bagels et les petits pains. Ne pas utiliser l'appareil pour les viennoiseries fourrées, au beurre ou à la confiture par exemple.

Voyant LED

Le voyant LED (4) sur la base de l'appareil reste allumé pendant que le pain grille.

Première utilisation

Brancher la prise de l'appareil à une prise électrique raccordée à la terre. Vous pouvez enrouler le câble de raccordement restant sur la base de l'appareil.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, faites fonctionner le grille-pain pendant au moins un cycle, à la puissance maximale, afin d'éliminer la protection de surface des éléments chauffants. Les émanations qui se dégagent alors sont inoffensives, mais il est recommandé d'effectuer cette opération dans un endroit bien ventilé. Laisser toujours l'appareil refroidir un peu avant de l'activer à nouveau.

Avertissement : risque de brûlures. Les surfaces accessibles peuvent devenir très chaudes. Elles restent chaudes pendant un certain temps après la fin du grillage du pain. Insérer des tranches de pain (épaisseur de 2,8 cm maximum) dans la fente prévue à cet effet. Disposer de petites tranches à la verticale dans la fente pour qu'elles soient plus faciles à retirer une fois grillées. Abaisser le levier (2) pour allumer le grille-pain. Le grillage commence. Le support du pain reste en place jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne automatiquement lorsque le pain est grillé. Le support se relève alors et vous pouvez récupérer le pain. Pour ajuster le niveau de brunissement, appuyer sur les boutons Plus/Moins + — (11) (12) pendant le grillage.

Informations sur le degré de brunissement

Si le pain n'est pas assez grillé, sélectionner un niveau de brunissement plus élevé en appuyant sur le bouton Plus + (11) pour le cycle de grillage suivant. S'il est trop grillé, appuyer sur le bouton Moins — (12). Vous pouvez griller votre pain selon vos préférences, allant de légèrement bruni (puissance minimale) à brun très sombre (puissance maximale). Les résultats du grillage pour une puissance donnée peuvent varier selon le type de pain, sa taille, le taux d'humidité et l'épaisseur des tranches. Il faut donc sélectionner une puissance plus basse lorsque vous grillez du pain plus sec ou des tranches plus petites.

Lorsque le pain est trop grillé et prend une couleur très sombre, de l'acrylamide concentré se forme. Il faut donc éviter de trop griller le pain.

Les différentes fonctions – 1 tranche de pain ☐ (5), réchauffer/regriiler ☞ (6), décongélation ✱ (7), support à viennoiseries ☞ (8) et griller sur un côté ☞ (9), peuvent être activées dès que le levier (2) est abaissé. Le bouton de la fonction sélectionnée s'allume.

Bouton d'arrêt (13)

Pour interrompre le processus de grillage avant la fin, appuyer sur le bouton d'arrêt (13). Ce bouton reste allumé pendant tout le cycle de grillage.

1 tranche de pain (5)

Pour économiser de l'énergie, quand vous ne grillez qu'une seule tranche, vous pouvez sélectionner le bouton 1 tranche de pain (5).

Réchauffer/regriller (6)

Si une tranche de pain déjà grillée a refroidi, ce bouton permet de la réchauffer pour qu'elle redevienne croustillante (quel que soit le niveau de brunissement). Vous pouvez aussi l'utiliser pour griller légèrement une tranche de pain un peu trop fine.

Bouton décongélation (7)

Le cycle de grillage est prolongé automatiquement pour griller le pain congelé au niveau de brunissement souhaité.

Bouton du support à viennoiseries (8)

Le grille-pain est doté d'un support amovible pour réchauffer les viennoiseries. Vous pouvez l'utiliser pour réchauffer deux viennoiseries des deux côtés. Si le pain est trop sec, humidifiez-le légèrement avant de le griller pour obtenir un meilleur résultat.

Remarque : Le support à viennoiseries ne doit être utilisé qu'avec le programme correspondant, car les autres programmes peuvent présenter un risque de surchauffe.

Remarque : Veillez à ne pas placer les pattes de maintien de l'enroulement au-dessus de la fente d'introduction du pain. 4 repères visibles sur le côté de la fente d'introduction du pain vous aident à positionner correctement le dispositif de maintien de l'enroulement.

**Bouton pour le grillage sur un côté (9)**

Idéal pour les baguettes, les petits pains et les bagels. Tranchez la baguette dans le sens de la longueur puis placez-la dans la fente de sorte que le côté coupé soit face à l'avant. La tranche sera grillée uniquement sur l'avant (le côté du logo WMF).

Plateau ramasse-miettes (14)

Les miettes de pain sont récupérées dans le plateau ramasse-miettes (14) pendant le grillage. Pour l'ouvrir, appuyer sur le tiroir à miettes (14) et retirer le plateau de l'appareil.

Nettoyage et entretien

Avant le nettoyage, retirer la fiche de courant et laisser refroidir l'appareil. Éliminer les miettes calcinées dans la fente sur les grilles et le chauffage avec un pinceau dur. Ne pas faire basculer l'appareil, sinon le tiroir ramasse-miettes se vide à l'intérieur de l'appareil. Ensuite sortir le tiroir, le nettoyer et le replacer ensuite. Ne pas nettoyer le réchauffe-viennoiseries (1) au lave-vaisselle.

Ne pas plonger le grille-pain dans l'eau. Ne nettoyer l'extérieur de l'appareil qu'avec un chiffon humide et un peu de produit pour la vaisselle. Ne pas utiliser de produit nettoyant caustique et abrasif. Ne pas nettoyer à l'aide d'un spray pour four/grill. Ne pas utiliser de.



L'appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/EU, 2014/30/EU et 2009/125/EU.



Au terme de son utilisation, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Grâce à la réutilisation, au recyclage de matériaux ou à d'autres formes de recyclage des vieux appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.

Veillez contacter votre municipalité pour connaître le centre de recyclage compétent.

Le cas échéant, les utilisateurs finaux sont responsables de la suppression de toutes données personnelles présentes sur les anciens appareils mis au rebut.

Sous réserve de modifications.

Instrucciones de uso

Tostadora

Advertencias de seguridad importantes

- No ponga el aparato a funcionar con un temporizador externo o mando a distancia.
- Este aparato no deben utilizarlo niños menores de 8 años, ni personas con alguna discapacidad física, psíquica o sensorial ni aquellas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos necesarios para usarlo si no cuentan con la instrucción necesaria para una utilización segura del aparato, ya que podría representar un peligro para su seguridad.
Los niños no deben jugar con el aparato.
Asimismo, los niños no deben realizar su limpieza ni mantenimiento, a no ser que sean mayores de 8 años y lo hagan vigilados.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación lejos del alcance de los niños menores de 8 años.
- **Atención:** las rebanadas de pan pueden quemarse en la tostadora. Por eso no utilice el aparato cerca o debajo de objetos inflamables (p. ej., cortinas, estanterías) y manténgalo siempre vigilado.

¡Peligro de descarga eléctrica!

- El aparato debe conectarse únicamente a un enchufe correctamente instalado con conductor de protección en una red de corriente alterna de 230 V. Debe garantizarse que el sistema del conductor de protección de la instalación eléctrica doméstica haya sido instalado correctamente y que los dispositivos de seguridad (interruptor diferencial) funcionen bien.
- Durante el funcionamiento, no meta la mano dentro de la tostadora ni inserte otros objetos.
- **Indicación:** verifique periódicamente el dispositivo de seguridad (interruptor diferencial) pulsando la tecla de comprobación.
- **Atención:** las rebanadas de pan pueden quemarse en la tostadora. Por tanto, no utilice el aparato cerca o debajo de objetos inflamables (p. ej., cortinas, estanterías) y manténgalo siempre vigilado.

- Cuidado, peligro de quemaduras: las superficies accesibles de la tostadora pueden calentarse mucho durante el proceso de tostado. Por tanto, toque únicamente los controles de funcionamiento.
- Si el cable de conexión del aparato está dañado deberá ser sustituido por el departamento de atención al cliente central del fabricante o por una persona cualificada. Las reparaciones inadecuadas podrían suponer un serio peligro para el usuario.
- No sumerja la tostadora en agua.
- Limpieza: No introduzca nunca los dedos ni objetos tales un como tenedor, cuchillo o similar dentro de las rejillas.
- Las migas producidas al tostar el pan se recogen en el cajón previsto a tal fin. Para vaciarlo, presione brevemente contra el cajón de migas. Ya puede extraerlo de la tostadora.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico u otras aplicaciones similares, tales como:
 - en cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros ámbitos comerciales;
 - en fincas agrícolas;
 - por clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos;
 - en pensiones con desayuno.

No se ha diseñado el aparato para su uso comercial.

Antes de usar

Lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento. Contienen información importante sobre el uso, la seguridad y el mantenimiento del aparato.

Guárdelas en un lugar seguro y déselas a futuros usuarios cuando corresponda.

Utilice el aparato solo para el fin para el que se ha diseñado y siempre siguiendo las instrucciones de uso de este manual.

Respete siempre las precauciones de seguridad.

Datos técnicos

Tensión nominal:	220-240 V~ 50-60 Hz
Consumo de energía:	820-980 W
Clase de protección:	I

Otras advertencias de seguridad

- Retire el cable de red:
 - En caso de fallo durante su uso
 - Antes de cada limpieza y cuidados
 - Después de usarlo.
- Para evitar que el aparato se encienda mecánicamente por descuido, desenchufe siempre el conector de red antes de guardar el aparato.
- Las puertas enrollables de los armarios comportan un riesgo especial, ya que pueden engancharse en los controles y activar accidentalmente el aparato.
- Conecte el aparato solamente en una caja de enchufe con puesta a tierra que esté instalada correctamente y según las normativas al respecto. El cable y el enchufe deben estar secos.
- No ponga jamás a funcionar la tostadora sin vigilancia.
- No coloque ni pegue el cable de conexión sobre bordes afilados, ni lo deje colgando. Protéjalo del calor y el aceite.
- No ponga el aparato a funcionar sobre superficies calientes, como fuegos de cocina o lugares similares, y manténgalo alejado de las llamas abiertas.
- No ponga jamás a funcionar la tostadora sin el cajón de migas insertado.
- No desenchufe nunca el aparato tirando del cable o con las manos mojadas.
- Deje de usar inmediatamente el aparato y/o desconéctelo a la red si:
 - El aparato o cable de red esté dañado
 - Si sospecha que se haya podido producir un fallo después de una caída o similar. En ese caso, llévelo a reparar.
- Cuando coloque el pan, procure que las rebanadas no se peguen. Si se diera el caso, primero desconecte el enchufe de red y después arregle en fallo.
- No introduzca nunca los dedos ni objetos tales un como tenedor, cuchillo o similar dentro de las rejillas.
- Coloque la tostadora siempre recta y libre de obstáculos.
- No cubra la rejilla mientras la tostadora esté funcionando. No coloque rebanas de pan ni panecillos en la carcasa, podría sobrecalentar la tostadora.
- La garantía quedará anulada en caso de uso diferente al dispuesto, utilización indebida o una reparación que no haya sido realizada por profesionales y no nos haremos cargo de los daños eventuales ocasionados. En estos casos, las reclamaciones en periodo de garantía también quedarán excluidas.
- El asa del accesorio para panecillos (1) no es un mango. Toque el accesorio para panecillos (1) solo cuando se haya enfriado.
- Cuando se tuestan rebanadas de pan de una longitud inferior a 85 mm, el usuario debe prestar atención para no quemarse al extraer las rebanadas.

¡Peligro de asfixia!

Impida que los niños jueguen con el material de embalaje.

Uso

Esta tostadora es ideal para rebanadas grandes (de hasta 13x13 cm), alargadas, bagels y panecillos. No utilice el aparato para alimentos horneados con relleno, como mantequilla o mermelada.

Iluminación LED

La iluminación LED (4) de la base del aparato permanece encendida mientras tuesta.

Antes del primer uso

Conecte la clavija de enchufe en una toma de pared con puesta a tierra. La longitud sobrante del cable de conexión se puede enrollar en la base.

Antes del primer uso, ponga la tostadora en funcionamiento sin pan al menos durante un ciclo de tostado al ajuste máximo a fin de eliminar la protección de la superficie de los elementos calefactores. Aunque los olores que se desprenden no son tóxicos, este proceso debería realizarse en un lugar bien ventilado. Espere a que el aparato se enfríe un poco antes de encenderlo cada vez.

Advertencia por riesgo de quemaduras: las superficies accesibles pueden alcanzar temperaturas muy elevadas.

Permanecen calientes durante un tiempo incluso después del uso. Inserte en la ranura las rebanadas de pan (de grosor no superior a 2,8 cm). Si las rebanadas son pequeñas, colóquelas verticalmente para que resulte más fácil retirarlas una vez tostadas.

Presione la palanca del expulsor (2) hacia abajo para encender la tostadora. Se inicia el tostado. La palanca permanece abajo hasta que el aparato se para automáticamente después del tostado y la tostada ya hecha sale por la ranura para ser retirada.

Para ajustar el nivel de tostado, presione los botones más/menos \oplus \ominus (11)/(12) durante el tostado.

Información sobre el grado de tostado

Si el tostado es muy leve, seleccione un nivel mayor presionando el botón más \oplus (11) para el siguiente ciclo. Si queda demasiado oscuro, presione el botón menos \ominus (12). Tueste su pan según su gusto personal, desde ligeramente tostado (ajuste mínimo) hasta muy tostado (ajuste máximo). Con el mismo ajuste, el resultado puede variar dependiendo del tipo de pan, tamaño, grado de humedad y grosor de las rebanadas. Por tanto, seleccione un ajuste menor al preparar pan con menos humedad y rebanadas pequeñas.

Si se tuesta en exceso, se formará acrilamida, por lo que debe evitar que el pan quede muy oscuro al tostarlo.

Al presionar la palanca del expulsor (2) hacia abajo, se pueden seleccionar distintas funciones: tostar una rebanada \square (5), recalentar \llcorner (6), descongelar \ast (7), usar el accesorio elevador para panecillos ∞ (8) y tostar por una sola cara $\{$ (9) El botón de la función seleccionada se enciende.

Botón de parada (13)

Para interrumpir el proceso de tostado antes de que termine automáticamente, presione el botón de parada (13). Está encendido durante el proceso de tostado.

Tostar una rebanada (5)

Cuando se añade solo una rebanada, se puede seleccionar este botón (5) a fin de ahorrar energía.

Recalentar (6)

Esta función permite calentar una tostada que ya se haya enfriado para que así quede crujiente (independientemente del nivel de tostado) y tostar el pan un poco más si ha quedado muy blanco.

Descongelar (7)

El ciclo se prolonga automáticamente para tostar al nivel deseado el pan congelado.

Accesorio elevador (8)

La tostadora cuenta con un accesorio elevador para panecillos que se puede fijar en caso necesario. Permite hacer dos panecillos por ambas caras. Si el pan está muy seco, humedézcalo ligeramente para que se tueste mejor.

Nota: el accesorio elevador solo se puede usar con este programa concreto; de lo contrario, existe riesgo de que se caliente en exceso.

Nota: Asegúrese de que las patas del accesorio elevador para panecillos no están por encima de la ranura. Hay 4 marcas en el lateral de la ranura para ayudar a posicionar correctamente el accesorio elevador para panecillos.

**Tostar por una cara (9)**

Ideal para baguetes, bagels y panecillos. Corte, por ejemplo, la baguete a lo largo e insértela en la ranura de modo que la parte del corte quede hacia delante. La rebanada solo se tostará por el frontal, es decir, por el lado donde figura el logotipo de WMF.

Bandeja para migas (14)

Las migas que se desprenden al tostar el pan quedan recogidas en la bandeja (14). Para abrir, presione en la bandeja (14) y retírela del aparato.

Limpieza y mantenimiento

Antes de la limpieza, desconectar el cable de red eléctrica y dejar que el aparato se enfríe. Eliminar migas adheridas en las rejillas y la calefacción dentro de las ranuras del tostador con un pincel duro. No inclinar el aparato porque de lo contrario la bandeja recoge migas se vaciaría hacia el interior del aparato. A continuación, extraer la bandeja, limpiarla y volver a introducirla después. No lave el accesorio para panecillos (1) en el lavavajillas.

De ninguna manera deberá sumergirse el tostador de pan en agua. Limpiar el exterior del aparato únicamente con un trapo húmedo y un poco de detergente lavavajillas. No utilizar detergentes cáusticos o abrasivos. No la limpie nunca con un aerosol para hornos/parrillas. No utilice limpiadores a vapor.



El aparato cumple las directivas europeas 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2009/125/CE.



Al finalizar su ciclo de vida, el producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe llevarse a un punto de recogida y reciclaje para aparatos eléctricos y electrónicos.

Los materiales se reutilizan conforme a su etiquetado. Volver a usar, reciclar o utilizar con otro fin aparatos viejos ayuda a proteger el medio ambiente.

Pregunte a las autoridades locales por el lugar específico donde debe entregar o tirar el producto para su eliminación.

La eliminación de cualquier dato personal sobre el equipo de desecho que se va a eliminar debe ser llevado a cabo por el usuario final bajo su propia responsabilidad.

Sujeto a modificaciones.

Istruzioni per l'uso

Tostapane

Importanti istruzioni di sicurezza

- Il dispositivo non deve essere azionato da un timer esterno o da un telecomando.
- Questi apparecchi possono essere utilizzati da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e/o di conoscenza, solo se sono sorvegliate o se sono state istruite riguardo all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli risultanti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguiti da bambini, eccetto nel caso in cui essi abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Conservare l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione al di fuori della portata di bambini di età inferiore a 8 anni.

Pericolo di shock elettrici!

- L'apparecchio può essere collegato solo a una presa con un conduttore di protezione installata a norma in una rete a corrente alternata da 230 V. Occorre assicurarsi che il sistema di conduttori di protezione dell'installazione elettrica domestica sia installato a norma e che i dispositivi di sicurezza (interruttori FI) funzionino correttamente.
- Durante il funzionamento, non introdurre dita o oggetti nel tostapane.
- **Nota bene:** controllare regolarmente il dispositivo di sicurezza (interruttore FI) premendo il tasto di controllo.
- **Attenzione:** le fette di pane nel tostapane possono bruciare. Perciò non usare il dispositivo in vicinanza o sotto oggetti infiammabili (per esempio tende, pensili) e controllare sempre.
- **Attenzione, pericolo di ustioni:** le superfici di contatto del tostapane possono diventare molto calde durante la tostatura, toccare quindi solo gli elementi di comando!
- **Attenzione,** c'è il rischio di ustionarsi: La temperatura delle superfici che si possono toccare può essere molto alta.

- Se il cavo di collegamento dell'apparecchio è guasto, bisogna farlo sostituire dal servizio clientela centrale del fabbricante o da un'altra persona competente del settore. Le riparazioni improprie recano un grande pericolo per l'utente.
- Non immergere il tostapane in acqua.
- Pulizia: Non infilare nelle fessure per le fette di pane dita oppure oggetti come forchette, coltelli e così via.
- Nel corso della tostatura, le briciole che cadono, si raccolgono nel vassoio raccoglibriciole. Per svuotare, basta premere contro il vassoio. Successivamente si possono tirare fuori dal dispositivo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo in ambito domestico e in applicazioni simili, come ad esempio:
 - in cucine per i dipendenti di negozi, uffici e altri settori commerciali;
 - in tenute agricole;
 - da clienti in hotel, motel e altri impianti di soggiorno;
 - in bed & breakfast.

Questo apparecchio non è destinato ad un uso commerciale.

Prima dell'uso

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Danno indicazioni importanti riguardanti l'uso, la sicurezza e la manutenzione dell'apparecchio.

Vanno conservate con cura ed eventualmente trasmesse all'utente successivo.

L'apparecchio va adoperato per l'uso previsto, seguendo le istruzioni per l'uso.

Le istruzioni di sicurezza vanno seguite durante l'uso.

Dati tecnici

Tensione nominale:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Potenza assorbita:	820-980 W
Classe di protezione:	I

Ulteriori istruzioni di sicurezza

- Il connettore di rete deve essere estratto:
 - In caso di guasti nel funzionamento
 - Prima di ogni pulizia e manutenzione
 - Dopo l'uso.
- Per evitare qualsiasi attivazione meccanica indesiderata, il connettore di rete deve essere sempre staccato dopo l'uso.
- Le antine scorrevoli degli armadietti rappresentano un rischio particolare in quanto possono agganciare i comandi e accendere inavvertitamente l'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio soltanto a una presa schuko installata a norma. Il cavo di alimentazione e il connettore devono essere asciutti.
- Non far funzionare il tostapane incustodito.
- Non tirare o incastrare il cavo di collegamento sopra spigoli acuminati, non lasciarlo sospeso e proteggerlo dal calore e dall'olio.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde come piastre e non metterlo in funzione in prossimità di fiamme libere.
- Non far funzionare il tostapane senza il cassetto porta-briciole inserito.
- Non staccare la spina dalla presa tenendola per il cavo o con le mani bagnate.
- Non usare l'apparecchio e staccare subito la spina, se:
 - l'apparecchiatura o il cavo d'alimentazione sono guasti
 - si sospetta un difetto dopo una caduta od un evento simile.
 In questi casi far riparare l'apparecchio.
- Quando si inseriscono le fette di pane, fare attenzione che non si incastrino. Nel caso ciò accada, per prima cosa staccare la spina e poi risolvere il problema.
- Non infilare nelle fessure per le fette di pane dita oppure oggetti come forchette, coltelli e così via.
- Far funzionare il tostapane solo quando sta in posizione verticale senza nessun sostegno.
- Durante la tostatura non ricoprire la fessura per la fetta di pane. Non mettere fette di pane o panini sull'alloggiamento, perché ciò fa surriscaldare il dispositivo.
- Non ci si assume nessuna responsabilità in caso di uso per uno scopo diverso da quello previsto, uso errato oppure in caso di riparazione non professionale. In questi casi sono escluse anche le richieste di garanzia.
- Le anse del dispositivo di alzata (1) non sono delle impugnature. Toccare il dispositivo di alzata (1) solo quando si è raffreddato.
- Nel caso di fette di pane con una lunghezza inferiore a 85 mm, l'utente deve fare attenzione al potenziale rischio di ustioni quando le estrae.

Pericolo di soffocamento!

Vietare ai bambini di giocare con il materiale d'imballaggio.

Utilizzo

Il tostapane è ideale per fette di pane XXL (fino a 13x13 cm), fette di pane lunghe, bagel e sfilatini. Non utilizzare l'apparecchio per prodotti da forno con ripieno, ad esempio burro o marmellata.



Luce LED

La luce a LED (4) sulla base dell'apparecchio rimane accesa durante la tostatura.



Prima messa in funzione

Collegare la spina a una presa con messa a terra. La parte di cavo non utilizzata può essere avvolta sulla base.






Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, effettuare almeno un ciclo di tostatura senza pane con la regolazione al massimo, così da rimuovere la protezione superficiale dalle resistenze. Gli odori generati sono innocui, ma l'operazione deve essere eseguita in un ambiente ben ventilato. Lasciare raffreddare parzialmente l'apparecchio prima di riaccenderlo di nuovo.

Avvertenza, rischio di ustioni: le superfici raggiungibili possono diventare molto calde. Rimangono bollenti a lungo anche una volta terminata la tostatura. Inserire le fette di pane da tostare (spessore max. 2,8 cm) nella fessura del pane. Disporre le fette di piccole dimensioni nella fessura per il pane in posizione verticale in modo che siano più facili da estrarre dopo la tostatura. Premere la levetta di sollevamento (2) verso il basso per accendere il tostapane. La tostatura ha inizio e la levetta resta abbassata finché l'apparecchio non si ferma automaticamente a tostatura completata e il toast viene sollevato nella fessura per consentirne l'estrazione. Per regolare il livello di doratura premere i pulsanti   (11) (12) durante la tostatura.

Informazioni sul grado di doratura

Se il toast non è sufficientemente dorato, selezionare un livello di doratura più alto premendo il pulsante  (11) per il ciclo di tostatura successivo. Se è troppo dorato, premere il pulsante  (12). Si può dorare il toast in base ai propri gusti, dalla doratura appena accennata (impostazione minima) alla doratura molto pronunciata (impostazione massima). A parità di impostazione, il risultato della tostatura può variare in funzione del tipo di pane, delle dimensioni, del contenuto di umidità e dello spessore delle fette. Pertanto, se il pane è meno umido e le fette sono più piccole, è consigliabile scegliere un'impostazione più bassa.

Una tostatura eccessiva comporta la formazione di acrilammide concentrata. È quindi opportuno evitare una tostatura eccessiva.

Le funzioni Programma di tostatura 1 fetta  (5), Programma di riscaldamento/ritostatura  (6), Programma di scongelamento  (7), Programma per sfilatini  (8) e Programma di tostatura su un solo lato  (9) diventano attivabili quando la levetta di sollevamento (2) viene abbassata. Il pulsante della funzione selezionata si illumina.

Arresto (13)



Per interrompere anticipatamente la tostatura, premere il pulsante di arresto (13) che si illumina durante il ciclo.

Programma di tostatura 1 fetta (5)



Se si inserisce una sola fetta nel tostapane, è possibile risparmiare energia selezionando il Programma di tostatura 1 fetta (5).

Programma di riscaldamento/ritostatura (6)



Consente di riscaldare di nuovo il pane tostato che si è raffreddato rendendolo croccante (indipendentemente dal livello di doratura) e di tostare delicatamente il pane non abbastanza dorato.

Programma di scongelamento (7)



Consente di prolungare automaticamente il ciclo di tostatura per tostare il pane surgelato fino al livello di doratura desiderato.

Programma per sfilatini (8)



Il tostapane è dotato di un supporto per sfilatini che consente di scaldare questo tipo di pane su due lati e anche di preriscaldare il pane troppo umido per ottenere una tostatura migliore.

Nota: il programma per sfilatini deve essere usato solo con il relativo supporto. In caso contrario sussiste il pericolo di surriscaldamento.

Nota: assicurarsi che i piedini del supporto per sfilatini non si trovino oltre la fessura per il pane. A lato della fessura per il pane sono presenti 4 tacche che favoriscono il corretto posizionamento del supporto per sfilatini.



Programma di tostatura su un solo lato (9)



Ideale per baguette, sfilatini e bagel. Tagliare la baguette, ad esempio longitudinalmente, quindi adagiarla sul supporto nel senso della lunghezza, in modo che il lato tagliato sia rivolto verso la parte anteriore dell'apparecchio. Il pane tagliato sarà tostato solo sulla parte anteriore (il lato con il logo WMF).

Vaschetta delle briciole (14)

La vaschetta delle briciole (14) raccoglie le briciole che cadono durante la tostatura. Per aprire il cassetto delle briciole (14), premerlo ed estrarlo dall'apparecchio.

Pulizia e manutenzione

Prima della pulizia staccare la spina e far raffreddare l'apparecchio. Rimuovere con un pennello a setole dure le briciole rimaste attaccate nelle griglie della fessura e sugli elementi riscaldanti. Durante quest'operazione non capovolgere l'apparecchio, altrimenti il cassetto raccoglibriciole si svuota all'interno dell'apparecchio stesso. Al termine dell'operazione di pulizia estrarre il cassetto raccoglibriciole, pulirlo e reinserirlo. Non lavare il dispositivo di alzata (1) in lavastoviglie. Non immergere in alcun caso il tostapane nell'acqua. Pulire la parte esterna dell'apparecchio solamente con un panno umido e un po' di detersivo per stoviglie. Non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi. Non pulire con spray da forno/grill. Non utilizzare pulitrici a vapore.



L'apparecchio è conforme alle direttive europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2009/125/EU.



Alla fine del suo ciclo di vita non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici, ma consegnarlo in un centro di riciclaggio di apparecchi elettrici o elettronici. I materiali possono essere riciclati in conformità alla loro etichettatura. Grazie al riciclaggio, al recupero dei materiali e ad altre forme di riutilizzo di vecchi apparecchi, si riesce a contribuire in modo significativo alla protezione dell'ambiente. Per informazioni relative al centro di smaltimento, si prega di contattare l'amministrazione comunale. La cancellazione di dati personali eventualmente presenti sull'apparecchio da smaltire è nella responsabilità dell'utente finale e deve essere effettuata da questi.

Con riserva di modifiche.

Belangrijke veiligheidsinstructie

- De machine mag niet via een timer of afstandsbediening aangedreven worden.
- Deze apparaten mogen door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebruik en ervaring en/of kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende risico's hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve wanneer ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Bewaar het apparaat en de stroomkabel buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Risico op elektrische schok!

- Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een 230 V-wisselstroomnet, via een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met aardleiding. Gecontroleerd dient te worden of het systeem voor de aardleiding van het huishoudelijk leidingnet volgens de voorschriften werd geïnstalleerd en de veiligheidsvoorzieningen (aardlekschakelaars) correct functioneren.
- Wanneer het apparaat in werking is, moet u er geen vingers of voorwerpen insteken.
- **Opmerking:** De veiligheidsvoorzieningen (aardlekschakelaars) regelmatig controleren door op de testknop te drukken.
- **Opgelet:** Broodsmeden kunnen verbranden in de broodrooster. Daarom het toestel niet in de buurt van of onder brandbare zaken (bijv. draperieën, hangkasten) gebruiken en steeds in de gaten houden.
- **Opgelet, gevaar voor brandwonden:** De aanraakbare oppervlakken van de broodrooster kunnen tijdens het roosteren heel erg heet worden, wij verzoeken u daarom het apparaat uitsluitend via de bedieningselementen aan te pakken!

- **Voozichtig, gevaar op verbranding:** De temperatuur van het aanraakbare oppervlak kan zeer heet worden.
- Wanneer de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, mag deze alleen door de centrale klantenservice van de fabrikant of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen. Door onvakkundige reparaties kunnen aanzienlijke gevaren ontstaan voor de gebruiker.
- De broodrooster niet in water onderdompelen.
- Reiniging: Niet met de vingers of voorwerpen zoals vorken, messen, enz in de roostergleuven grijpen.
- Bij het roosteren worden afvallende kruimels opgevangen in de kruimellade. Om deze te ledigen drukt u kort op de kruimellade. Daarka kunt u deze uit het toestel trekken.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en vergelijkbaar gebruik, zoals:
 - in de keuken door medewerkers van winkels, kantoren en andere zakelijke omgevingen;
 - bij agrarische bedrijven;
 - door klanten van hotels, motels en andere verblijfsomgevingen;
 - in pensions.

Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Lees voor het gebruik

de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en het onderhoud van het apparaat.

U moet hem zorgvuldig bewaren en eventueel aan een volgende gebruiker doorgeven.

Het apparaat mag alleen voor het beoogde doel en overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt.

Neem bij gebruik de veiligheidsinstructies in acht.

Technische gegevens

Nominale spanning:	220-240 V~ 50-60 Hz
Vermogen:	820-980 W
Veiligheidsklasse:	I

Verdere veiligheidstips

- U moet de stekker uit het stopcontact trekken:
 - bij storingen tijdens de werking
 - vóór iedere reiniging en onderhoudsbeurt
 - na het gebruik.
- Om het per ongeluk mechanisch inschakelen te voorkomen, dient voor de opslag te allen tijde de stekker uit het stopcontact genomen te worden.
- Met name roldeurtjes van kasten vormen een risico, omdat deze de bedieningsknoppen kunnen raken en zo het apparaat onbedoeld kunnen inschakelen.
- U mag het apparaat alleen op een correct geplaatst en geaard stopcontact aansluiten. Kabel en stekker moeten droog zijn.
- Laat de broodrooster nooit onbeheerd achter.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet langs scherpe randen loopt of geklemd raakt, laat hem niet naar beneden hangen en bescherm hem tegen hitte en olie.
- Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak zoals een kookplaat en gebruik het niet in de buurt van open vuur.
- De broodrooster niet gebruiken zonder dat de kruimellade er ingeschoven werd.
- U mag de stekker niet aan de kabel en niet met natte handen uit het stopcontact trekken.
- Neem het apparaat niet in gebruik of trek direct de stekker uit het stopcontact wanneer:
 - het apparaat of de stroomkabel beschadigd is
 - de kans op een defect na een val of iets dergelijks bestaat.
Laat in dit geval het toestel herstellen.
- Let er bij het vullen van de broodrooster op dat de broodsneden niet vast komen te zitten. Indien dit zich toch voordoet, eerst de stekker uittrekken en dan de storting verwijderen.
- Niet met de vingers of voorwerpen zoals vorken, messen, enz in de roostergleuven grijpen.
- De broodrooster enkel rechtopstaand en vrij opgesteld gebruiken.
- De roostergleuf niet afdekken tijdens het roosteren. Geen broodsneden of broodjes op de behuizing leggen, gezien dit tot overhitting van het toestel leidt.
- Bij onjuist gebruik, verkeerde bediening of onvakkundige herstelling stellen wij ons niet aansprakelijk voor eventuele schade. In dergelijke gevallen zijn garantievergoedingen ook uitgesloten.
- Het handvat van het opzetstuk voor broodjes (1) is geen greep. Raak het opzetstuk voor broodjes (1) alleen aan als het afgekoeld is.
- Bij sneden brood die minder lang zijn dan 85 mm, moet de gebruiker letten op het potentiële gevaar voor brandwonden als de sneden brood uit het toestel worden gehaald.

Verstikkingsgevaar!!

Kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal laten spelen!

Gebruik

Deze rooster is ideaal voor extra grote sneetjes brood (tot 13x13 cm), lange sneetjes brood, bagels en broodjes. Gebruik het apparaat niet voor gebakken producten die zijn gevuld met bijvoorbeeld boter of jam.

Led-verlichting

Tijdens het roosteren blijft de led-verlichting (4) op het apparaat branden.

Eerste gebruik

Steek de stekker in een geaard stopcontact. Als het snoer te lang is, kunt u het overtollige deel rond de basis van het apparaat wikkelen.

Voordat u de broodrooster voor het eerst in gebruik neemt, moet u hem ten minste één rooster-cyclus zonder brood op de maximale stand laten functioneren. Op deze manier wordt de oppervlaktebescherming van de hitte-elementen verwijderd. Hoewel de geuren die hierbij vrijkomen onschadelijk zijn, moet u deze procedure in een goed eventileerde ruimte uitvoeren. Telkens wanneer u de broodrooster inschakelt, moet deze enigszins zijn afgekoeld.

Waarschuwing: risico op brandwonden. Alle bereikbare oppervlakken kunnen zeer heet worden. Ook na het roosteren blijven deze oppervlakken nog enige tijd heet. Plaats de sneetjes brood (met een maximale dikte van 2,8 cm) in de broodsleuf. Plaats smalle sneetjes rechtop in de broodsleuf, zodat u ze na het roosteren er makkelijker uit kunt pakken. Druk de liftknop (2) omlaag om de broodrooster in te schakelen. Het roosteren begint. De broodlift blijft laag totdat het roosteren klaar is en het apparaat automatisch stopt. Het geroosterde brood komt vervolgens uit de broodsleuf omhoog, zodat u het eruit kunt pakken. Met de Plus- en Minus-knoppen \oplus \ominus (11) (12) kunt u tijdens het roosteren de bruiningsgraad aanpassen.

Informatie over de bruiningsgraad

Als de brood te licht is geroosterd, verhoogt u de bruiningsgraad voor de volgende rooster-cyclus door op de Plus-knop \oplus (11) te drukken. Als het brood te donker is, gebruik dan de Minus-knop \ominus (12). U kunt de bruiningsgraad op uw eigen voorkeur afstemmen, van zeer lichtbruin (laagste stand) tot zeer donkerbruin (hoogste stand) De zelfde stand levert niet altijd hetzelfde resultaat op, omdat ook andere factoren een rol spelen, zoals het soort brood en de grootte, het vochtgehalte en de dikte van de sneetjes. Kies daarom een lagere bruiningsgraad wanneer u brood met een lager vochtgehalte of kleinere sneetjes roostert.

Wanneer het brood te donker wordt geroosterd, wordt er geconcentreerde acrylamide gevormd. Zorg er daarom voor dat u het brood niet te donker roostert.

De verschillende functies, 1 sneetje brood \square (5), opwarmen/opnieuw roosteren \lll (6), ontdooien \ast (7), broodjeshulpstuk ∞ (8) en eenzijdig roosteren $\}B$ (9), kunnen worden geactiveerd zodra de liftknop (2) omlaag is gedrukt. De knop voor de geselecteerde functie licht op.

Stopknop (13)

Druk op de stopknop (13) als u het roosteren voortijdig wilt onderbreken. Tijdens het roosteren licht deze knop op.

Knop voor 1 sneetje brood (5)

Als u slechts één sneetje brood roostert, wees dan zuinig met energie en selecteer de knop voor 1 sneetje brood (5).

Knop voor opwarmen/opnieuw roosteren (6)

Met deze knop kunt u afgekoeld geroosterd brood opnieuw opwarmen, zodat het weer knapperig wordt (ongeacht de bruiningsgraad) en kunt u brood dat te licht is, zachtjes opnieuw roosteren.

Knop voor ontdooien (7)

Met deze knop wordt de roostercyclus automatisch uitgebreid om bevroren brood tot de gewenste bruiningsgraad te roosteren.

Knop voor het broodjeshulpstuk (8)

De broodrooster wordt geleverd met een broodjeshulpstuk dat u indien nodig aan het apparaat kunt bevestigen. Hiermee kunnen twee broodjes aan weerszijden worden gebakken. Als het brood te droog is, moet u het vooraf licht bevochtigen voor een beter roosterresultaat.

Opmerking: u mag het broodjeshulpstuk alleen gebruiken in combinatie met het programma, omdat er anders risico is op oververhitting.

Opmerking: Zorg dat de voetjes van het broodjeshulpstuk zich niet boven de broodsleuf bevinden. Aan de zijkant van de broodsleuf bevinden zich vier markeringen die u helpen om het bijgeleverde broodjeshulpstuk goed te positioneren.

**Knop voor eenzijdig roosteren (9)**

Ideaal voor baguettes, broodjes en bagels. Een baguette snijdt u bijvoorbeeld in de lengterichting door. Vervolgens plaatst u de baguette in de lengterichting in de broodsleuf, met het snijvlak naar voren. Zo wordt alleen de voorkant van de baguette geroosterd (de kant met het WMF-logo).

Kruimellade (14)

Kruimels die tijdens het roosteren van het brood vallen, komen terecht in de kruimellade (14). Druk op de kruimellade (14) om deze de openen en uit het apparaat te trekken.

Reiniging en onderhoud

Trek de netstekker uit vóór de reiniging en laat het apparaat afkoelen. Verwijder kruimels die in de roostersleuf aan de roosters en aan de verwarming vastgebakken zijn met een harde borstel. Kantel het apparaat daarbij niet, anders vallen de kruimels uit de kruimellade binnen in het apparaat. Trek de kruimellade vervolgens uit, reinig ze en schuif ze daarna opnieuw in het apparaat. Reinig het opzetstuk voor broodjes (1) niet in de afwasmachine.

Dompel de broodrooster in geen geval onder in water. Veeg de buitenkant van het apparaat alleen af met een vochtige doek en reinig het met een beetje afwasmiddel. Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Niet reinigen met oven- of grillspray. Geen stoomreiniger gebruiken.



Het apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2009/125/EU.



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het gewone huisvuil, maar moet bij een verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven.

De materialen zijn geschikt voor hergebruik na gelang hun markering. Door het aanbieden voor hergebruik, de verwerking van materialen of andere vormen van verwerking van oude apparaten, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Vraag om informatie over het verzamelpunt voor afval bij uw gemeentelijke instantie.

De verwijdering van eventueel aanwezige persoonlijke gegevens op de af te voeren oude apparaten moet door de eindgebruiker onder eigen verantwoordelijkheid worden uitgevoerd.

Wijzigingen voorbehouden.

Brugsanvisning

Toaster

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Apparatet må ikke betjenes via en ekstern timer eller fjernbetjening.
- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og personer med reduceret fysiske, åndelige og sensoriske færdigheder eller manglende erfaring og/eller viden, i tilfælde af, at de er under opsyn af en voksen eller er blevet sat ind i, hvordan apparatet skal anvendes og har forstået farerne, som er forbundet med anvendelsen.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må kun udføre rengørings- og vedligeholdelsesarbejder på apparatet, hvis de er over 8 år og er under opsyn af en voksen.
- Opbevar apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde, hvis de er under 8 år.

Fare for stød!

- Apparatet må kun tilsluttes til et 230 V vekselstrømsnet og via en korrekt installeret stikdåse med jordforbindelse. Det skal sikres, at jordforbindelsen er korrekt tilsluttet til bygningens elektriske system og at sikkerhedsrelæ (FI-relæ) fungerer korrekt.
- Stik hverken fingre eller andet ind i toasteren, mens den anvendes.
- **Bemærk:** Sikkerhedsanordning (FI-relæ) skal kontrolleres regelmæssigt ved tryk på testknappen.
- **Pas på:** Brødskiver i brødristeren kan brænde. Apparatet må derfor ikke anvendes i nærheden af eller under brændbare genstande (f.eks. gardiner, hylder) og skal altid være under opsyn.
- Forsigtigt, risiko for forbrænding: Toasterens tilgængelige overflader kan blive meget varme under brugen, grib derfor kun i betjenings-elementerne!
- **OBS,** risiko for forbrænding: Overfladen kan blive meget varm.
- Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal det udskiftes af fabrikantens centrale kundetjeneste eller en tilsvarende kvalificeret person. Ved ukorrekt reparation er der risiko for alvorlige kvæstelser for brugeren.
- Brødristeren må ikke nedsættes i vand.
- Rengøring: Sørg for, at brødskiverne ikke klemmes fast, når du

indsætter dem i brødristeren. I tilfælde af problemer, skal du først trække stikket ud af stikkontakten og derefter udbedre fejlen.

- Nedfaldende brødkrummer ved ristningen opsamles i skuffen. Tryk let på skuffen for at tage den ud til tømning. Herefter kan den tages ud af apparatet.
- Dette apparat er egnet til anvendelse i husholdningen og lignende steder, eksempelvis:
 - i køkkener for medarbejdere i butikker, kontorer og andre erhvervsmæssige steder;
 - i landbrug;
 - af kunder i hoteller, moteller og andre ejendomme;
 - i pensioner med morgenmad.

Apparatet er ikke egnet til kommerciel brug.

Inden ibrugtagning

Læs venligst brugsanvisningen nøje igennem. Den indeholder vigtige anvisninger vedrørende anvendelse, sikkerhed og vedligeholdelse af apparatet.

Gem brugsanvisningen på et sikkert sted og giv den videre til den næste bruger.

Apparatet må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning.

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved anvendelsen af apparatet.

Tekniske data

Driftsspænding: 220–240 V~ 50-60 Hz

Forbrug: 820-980 W

Sikkerhedsklasse: I

Yderligere sikkerhedsanvisninger

- Træk stikket ud af stikkontakten ved:
 - Driftsforstyrrelser
 - Inden rengøring og vedligeholdelse
 - Efter endt brug.
- Før opbevaring skal stikket altid trækkes ud, så en utilsigtet, mekanisk start forhindres.
- Jalousidøre i skabe udgør en særlig fare, eftersom de kan fange kontrolenheden og utilsigtet tænde for apparatet.
- Apparatet må kun tilsluttes til en forskriftsmæssig installeret beskyttelsesstikkontakt. Ledningen og stikket skal være tørre.
- Brødristeren må ikke anvendes uden opsyn.
- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller klemmes eller hænge løst ned. Beskyt ledningen imod varmekilder og olie.
- Apparatet må ikke stilles på varme overflader, som f.eks. kogeplader eller lignende steder og ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Brødristeren må ikke anvendes uden indsat skuffe til brødkrummer.
- Træk ikke i ledningen og berør ikke ledningen eller stikket med våde hænder, når du trækker stikket ud af stikkontakten.
- Apparatet må ikke anvendes og stikket skal straks trækkes ud af stikkontakten, hvis:
 - Apparatet eller strømledningen er beskadiget
 - Hvis der er mistanke om en defekt efter at apparatet er faldet ned eller lignende.

I disse tilfælde skal apparatet indsendes til reparation.

- Sørg for, at brødsiverne ikke klemmes fast, når du indsætter dem i brødristeren. I tilfælde af problemer, skal du først trække stikket ud af stikkontakten og derefter udbedre fejlen.
- Stik ikke fingre eller genstande, som f.eks. en gaffel, kniv eller lignende, ned i brødristeren.
- Brødristeren må kun anvendes, når den står opret og frit tilgængeligt.
- Rillen må ikke tildækkes under ristningen. Læg ikke brødskiver eller rundstykker på kabinettet, da dette kan føre til overophedning af apparatet.
- Ved anvendelse til andre formål, forkert betjening eller ukorrekt reparation, påtages der intet ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfalder også i disse tilfælde.
- Hanken på bolleopsatsen (1) er ikke noget håndtag. Rør kun bolleopsatsen (1), når den er kølet af.
- Hvis toastskiverne er mindre end 85 mm lange, skal brugeren være opmærksom på den potentielle risiko for forbrændinger, når toastskiverne tages ud af toasteren.

Kvælningsfare!

Børn må ikke lege med emballagematerialet.

Anvendelse

Toasteren passer ideelt til ekstra store toastskiver (op til 13x13 cm), lange brødskiver, bagels og boller. Brug ikke apparatet til bagerivarer med fyld som f.eks. smør eller marmelade.

LED-lys

LED-lyset (4) på apparatets sokkel forbliver tændt under ristning.

Første gang apparatet anvendes

Sæt stikket i en stikkontakt med jordforbindelse. Den del af tilslutningskablet, som ikke er brugt, kan rulles sammen i bunden af soklen.

Inden du bruger apparatet for første gang, skal du lade toasteren gennemføre en ristning uden brød med maksimal effekt for at fjerne overfladebeskyttelsen fra varmeelementerne. Den lugt, der opstår som følge af dette, er uskadelig, men det bør under alle omstændigheder gøres i et velventileret rum. Lad apparatet køle lidt af hver gang, inden du tænder for det.

Forsigtig – risiko for brandsår: Visse af de overflader, du kan nå, kan blive meget varme.

De forbliver varme i nogen tid, også efter at ristningen er ophørt. Indsæt toastskiverne (maks. 2,8 cm i tykkelse) i brødrillen. Placer små skiver stående i brødrillen, så de er lettere at fjerne efter ristning. Pres løfteknappen (2) ned for at tænde toasteren. Ristningen begynder og brødløfteren holdes nede, indtil apparatet stopper automatisk efter ristning, og de færdige toastskiver føres op af brødrillen, så de kan fjernes.

Anvend plus/minusknapperne \oplus \ominus (11) (12) for at justere ristningsstyrken under ristning.


Information om ristningsstyrke

Hvis toaesten er for lys, kan du vælge en stærkere ristningsgrad ved at trykke på plusknappen \oplus (11) til næste ristning. Hvis den er for mørk, tryk på minusknappen \ominus (12). Du kan riste dit brød efter den egen smag, fra kun let ristet (min. indstilling) til stærkt, mørkt ristet (maks. indstilling). Resultatet af ristningen kan variere for samme indstilling, afhængigt af brødtype, størrelse, fugtindhold og skivetykkelse. Derfor bør du vælge en lavere indstilling, når du rister mindre fugtigt brød og mindre skiver.

Når der ristes for mørkt, dannes der koncentreret akrylamid. Du bør derfor undgå at riste for mørkt.

De forskellige funktioner - 1 skive toast \square (5), opvarmning/genristning \lll (6), optøning \ast (7), bolleopsats ∞ (8) og ristning på én side \mathcal{B} (9), kan aktiveres, så snart løfteknappen (2) trykkes ned. Knappen for den valgte funktion lyser op.

Stopknap (13)

Tryk på stopknappen  (13) for at stoppe ristningen før tid. Den lyser op under ristning.

1 skive toast (5)

Du kan vælge knappen 1 skive toast (5) for energieffektivitet, når du kun isætter én skive toast i toasteren.

Opvarmning/genristnings-knap (6)

Ristet brød, der allerede er afkølet, opvarmes igen, så det bliver sprødt (uanset ristningsgrad) og brød, der er for lyst, ristes forsigtigt.

Optøningsknap (7)

Ristningen forlænges automatisk, så frosset toast ristes til den ønskede ristningsgrad.

Knap til bolleopsats (8)

Toasteren har en bolleopstats, som kan monteres ved behov. To boller kan bages fra begge sider. Boller, der er for tørre, fugtes let, så de bedre kan ristes.

Bemærk: Bolleopsatsen kan kun anvendes sammen med programmet, da der ellers er risiko for overophedning.

Bemærk: Sørg for, at fødderne på bolleopsatsen ikke er over brødslidsen. Der er 4 markeringer på siden af brødslidsen, som viser den korrekte placering af den separate bolleopsats.

**Knap for ristning af toast på én side (9)**

Ideel til flutes, boller og bagels. Skær f.eks. fluten op på langs og indsæt den i brødrillen på langs, sådan at den opskårne side vender mod forsiden. Skiven vil kun blive ristet på forsiden (siden med WMF-logoet).

Krummeskuffe (14)

Nedfaldende krummer opsamles i krummeskuffen (14) under ristning. Tryk på krummeskuffen (14) for at åbne den og træk den ud af apparatet.

Rengøring og pleje

Træk stikket ud og lad apparatet afkøle før rengøring. Fjern krummer, der har sat sig fast i toaståbningen på gitrene og varmeelementet, med en hård pensel. Vip ikke apparatet, da krummerne fra krummeskuffen ellers falder ind i apparatet. Træk herefter skuffen ud, rengør den og skub den herefter på plads igen. Rengør ikke bolleopsatsen (1) i opvaskemaskinen.

Dyp under ingen omstændigheder toasteren i vand. Rengør kun den udvendige side af apparatet med en fugtig klud og en smule opvaskemiddel. Brug ikke skræppe eller skurende rengøringsmidler. Må ikke rengøres med ovnrens/grillspray. Må ikke damprenses.



Apparatet opfylder de europæiske direktiver 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.



Dette produkt må efter afsluttet levetid ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal indleveres til indsamlingssted for recycling af elektriske og elektroniske apparater.

Materialerne kan genanvendes ifølge deres typebetegnelse. Ved aflevering af brugte apparater på en genbrugsplads bidrager du til beskyttelse af miljøet. Kontakt din kommune for oplysninger om nærmeste genbrugsplads.

Slutbrugeren har selv ansvaret for at slette eventuelle personlige data på apparater, der skal bortskaffes.

Der tages forbehold for ændringer.

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Apparaten får inte användas via extern timer eller fjärrkontroll.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av barn under 8 år eller av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar erforderliga kunskaper eller erfarenhet såvida dessa personer inte först får instruktioner hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn, såvida de inte övervakas och är över 8 år.
- Håll apparaten och tillhörande kabel oåtkomliga för barn under 8 år.

Risk för elstöt!

- Apparaten får endast användas i ett växelströmnät med 230 V spänning och anslutas till ett korrekt installerat uttag med skyddsjordning. Det måste säkerställas att skyddsjordningen i byggnadens elektriska installation är korrekt installerad och att säkerhetsanordningarna (jordfelsbrytare) fungerar korrekt.
- För aldrig in fingrar eller andra föremål i brödrosten under användning.
- **Observera:** Kontrollera säkerhetsanordningar (jordfelsbrytare) regelbundet genom att trycka på testknappen.
- **Varning:** Brödsivor i brödrosten kan brännas. Använd därför inte apparaten nära eller under brännbara föremål (som gardiner och väggskåp) och håll den alltid under uppsikt.
- **Obs!** Risk för brännskador: De åtkomliga ytorna på brödrosten kan bli mycket varma under rostningen, och därför får endast knappar och reglage vidröras!
- **Obs!** Risk för brännskador: Yttemperaturen kan bli mycket hög.
- Om strömkabeln skulle skadas måste ersättning ske via tillverkarens centrala kundtjänst eller av en av tillverkaren godkänd person. Om apparaten inte lagas på ett fackmannamässigt och korrekt sätt kan detta innebära stor fara för användaren.

- Sänk inte ner brödrosten i vatten.
- Rengöring: Använd inte fingrar eller föremål som gafflar och knivar i brödfacken.
- De smulor som uppstår när du rostar, samlas ihop på smulbrickan. Om du vill tömma den, trycker du först lätt på smulbrickan. Sedan kan du dra ut den ur apparaten.
- Apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar som:
 - i kök för personal i butiker, kontor och andra kommersiella miljöer;
 - i jord- och lantbruksmiljö;
 - av kunder i hotell, motell och liknande logier;
 - Bed & Breakfast.

Apparaten är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte.

Före användning

Läs alltid användarguiden noga. Den innehåller viktig information om hur du ska använda och sköta apparaten så att den fungerar säkert och länge.

Förvara användarguiden på ett säkert ställe så att du vid behov kan ge den vidare till näste ägare.

Apparaten får användas endast för det ändamål som beskrivs i den här användarguiden.

Beakta alltid säkerhetsanvisningarna om hur apparaten ska användas.

Tekniska data

Nominell spänning:	220–240 V~ 50–60 Hz
Effekt:	820–980 W
Skyddsklass:	I

Ytterligare säkerhetsinformation

- Ta ur kontakten:
 - om det vid användning skulle uppstå problem
 - Vid rengöring och underhåll
 - Efter användning.
- För att förhindra oavsiktlig mekanisk tillkoppling måste nätkontakten alltid dras ur innan produkten ställs undan.
- Jalusiskåp utgör en särskild risk eftersom de kan komma åt knapparna så att apparaten slås på av misstag.
- Anslut apparaten bara till korrekt installerat jordat uttag. Strömkabel och kontakt måste vara torra.
- Använd alltid brödrosten under uppsikt.
- Dra eller kläm inte in anslutningskabeln runt skarpa kanter. Låt den inte hänga fritt och skydda den från värme och olja.
- Ställ inte apparaten på heta ytor som plattor och liknande, och inte nära öppen låga.
- Använd inte brödrosten utan smulbricka.
- Dra inte ur nätkontakten från vägguttaget om du har våta händer och inte heller genom att dra direkt i strömkabeln.
- Om följande skulle inträffa, ska du inte använda apparaten och genast dra ur kontakten:
 - Apparaten eller strömkabeln är skadad
 - Du misstänker att apparaten kan ha tagit skada när den fallit i golvet eller liknande.
 I sådana fall ska du alltid lämna in apparaten för lagning.
- Se till att brödet inte fastnar när du stoppar i skivorna. Om det skulle hända, dra du ur kontakten och tar bort brödet.
- Använd inte fingrar eller föremål som gafflar och knivar i brödfacken.
- Brödrosten får användas enbart i upprätt läge och ska placeras så att den får fritt utrymme.
- Täck inte för brödfacket under rostningen. Lägg inte bröd eller småfranska på rosten eftersom det kan leda till att apparaten blir överhettad.
- I händelse av missbruk, felaktig användning eller reparation tas inget ansvar för eventuella skador. Om sådan skada skulle uppstå omfattas den inte av tillverkarens produktgaranti.
- Brödvärmarens handtag (1) får inte användas som grepp. Vidrör brödvärmaren (1) först efter att den har svalnat.
- Om brödsnivåerna är kortare än 85 mm måste användaren beakta risken för brännskador när de plockas ur.

Kvävningsrisk!

Låt inte barn leka med förpackningsmaterial.

Användning

Brödrosten passar perfekt till extra stora skivor (upp till 13 x 13 cm), långa brödsivor, bagels och frallor. Bröd med fyllning såsom smör eller sylt bör inte rostas i brödrosten.

LED-belysning

LED-lamporna (4) i botten på brödrosten lyser när brödrosten används.

Vid första användningen

Stickproppen ska anslutas till ett jordat eluttag. Den del av strömkabeln som eventuellt inte används kan lindas nedtill runt brödrosten.

Innan du använder brödrosten första gången ska du köra den en gång på högsta effekt utan bröd för att avlägsna ytskyddet från värmelementen.

Den lukt som uppstår är ofarlig men ska ändå vädras ut ordentligt. Låt brödrosten svalna något innan den slås på igen.

Varning – risk för brännskador: Brödrostens olika delar kan vara mycket varma.

Detta gäller även ett tag efter användning. Sätt brödsnivåerna (högst 2,8 cm tjocka) i brödfacket. Placera skivorna upprätta i brödfacket. Då blir det lättare att ta upp dem när de är färdigrostade. Tryck ned lyftknappen (2) för att slå på brödrosten. Rostningen påbörjas och knappen stannar nere tills brödrosten automatiskt slår av när brödet är färdigrostat och du kan ta upp det från brödfacket. Med hjälp av plus/minus-knapparna + – (11) (12) justerar du rostgraden under rostning.

Om rostgraden

Om brödet är för ljus kan du välja en högre rostgrad genom att trycka på plus-knappen + (11) till nästa rostning. Om det är för mörkt kan du justera detta via minus-knappen – (12). Du kan rosta brödet efter egen smak, från ljusbrunt (lägsta nivån) till mörkare eller mörkt (högsta nivån). Kom ihåg att samma inställning kan ge olika rostresultat beroende på brödsort, fukttinnehåll och tjocklek. Välj därför en lägre nivå när du rostar bröd med lägre fukttinnehåll och tunnare skivor.

Innehållet av akrylamid ökar med färgen. Därför bör du undvika att rosta allt för mörkt.

De olika funktionerna – en skiva □ (5), uppvärmning/omrostning ∞ (6), upptining ✱ (7), brödvärmare ∞ (8) och rostning på en sida ⌘ (9) kan användas så snart lyftknappen tryckts ned. Knappen för den valda funktionen börjar lysa.

Stopp-knapp (13)

Tryck på stopp-knappen (13) för att avsluta rostningen i förväg. Den börjar lysa under rostningen.

En skiva (5)

Om du bara vill rosta en skiva kan du använda knappen för en skiva (5) för att spara energi.

Knappen för uppvärmning/omrostning (6)

Rostade brödsivor som blivit kalla kan värmas upp igen och göras frasiga (oavsett hur mörka de är) och bröd som blivit för lite rostat kan rostas till lagom yta.

Upptining (7)

Rostningen förlängs automatiskt när du rostar fryst bröd till önskad rostningsgrad.

Knapp för brödvärmare (8)

Till brödrosten finns en brödvärmare som kan användas vid behov. Två frallor kan värmas på båda sidor. Om brödet är väldigt torrt är det bra att först fukta det lite lätt. Då blir det bättre rostat.

Obs: Brödvärmare kan endast användas med det program som är avsett för det, annars finns det risk för överhettning.

Obs! Se till att fötterna på hållaren för småfranska inte hamnar ovanför brödfacket. På brödfackets sida finns 4 markeringar som bidrar till korrekt placering av den separata hållaren för småfranska.

**Knapp för rostning på en sida (9)**

Passar utmärkt till baguetter, frallor och bagels. Skär baguetten längs med långsidan och sätt sedan ned den i brödfacket längs med långsidan och med skåran mot brödrostens front. Skivan rostas då endast på den sida som vetter mot brödrostens front (med WMF-loggan).

Smulbricka (14)

Under rostningen samlas brödsulor upp i smulbrickan (14). För att öppna den trycker du på smulbrickan (14) och drar ut den.

Rengöring och skötsel

Före rengöringen måste nätstickproppen dras ut och apparaten svalna. Ta med en hård pensel bort fastklibbade smulor från gallren och värmeelementen i slitsarna. Vält inte brödrosten, annars töms smullådan och smulorna kommer in i apparatens inre. Dra därefter ut lådan, rengör den och skjut in den igen. Brödvärmaren (1) får inte rengöras i diskmaskin.

Brödrosten får på inga villkor doppas i vatten. Apparatsens hölje får endast torkas av med en fuktig trasa och lite diskmedel. Använd inga skarpa eller skurande rengöringsmedel. Rengör inte med ugn-/grillspray. Använd inte ångtvätt.



Apparaten motsvarar de europeiska riktlinjerna 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2009/125/EU.



Den här produkten får inte kastas tillsammans med hushållsavfall utan ska lämnas in på en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall.

Hur de olika materialen ska återvinnas ser du på märkningen. Genom att återvinna gamla hushållsapparater bidrar du till att skydda miljön.

Kontakta din kommun för information om var närmaste återvinningsstation ligger.

Slutanvändaren ansvarar själv för att avlägsna eventuella personuppgifter på gamla hushållsapparater som ska lämnas in för återvinning.

Ändringar förbehållna.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Laitetta ei saa käyttää ulkoisen ajastimen avulla tai kauko-ohjauksella.
- Yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisiltä, aistillisilta tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneet tai kokemattomat ja/tai taitamattomat henkilöt saavat käyttää laitetta vain siinä tapauksessa, että käyttöä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja aikuisen valvonnassa.
- Säilytä laite ja sen liitäntäjohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

Sähköiskun vaara!

- Laitteen saa asentaa vain 230 V:n vaihtovirtaverkkoon määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan, jossa on suojamaadoitusjohdin. On varmistettava, että talon sähköjärjestelmän suojamaadoitusjohdinjärjestelmä on asennettu määräysten mukaisesti ja että turvalaitteet (FI-kytkimet) toimivat oikein.
- Älä kurkota leivänpaahdinta sisälle käytön aikana äläkä työnnä sinne mitään esineitä.
- **Huomautus:** Tarkasta turvalaite (FI-kytkin) säännöllisesti testauspainiketta painamalla.
- **Huomio:** Leipäviipaleet voivat palaa paahdinta. Älä sen vuoksi käytä laitetta syttyvien esineiden (esim. verhojen tai seinään kiinnitettyjen kaappien) alla äläkä jätä laitetta valvomatta.
- Varo, palovammojen vaara: Leivänpaahdinta kosketettavissa olevat pinnat kuumenevat paljon käytön aikana, kosketa sen vuoksi ainoastaan ohjauselementtejä!
- **Varo, palovaara!** Laitteen ulkopinnat voivat kuumentua hyvin kuumiksi.
- Jos laitteen verkkojohto vahingoittuu, tulee sen vaihtaminen antaa valmistajan, valmistajan asiakaspalvelun tai vastaavan ammatti-

taitoisen henkilön tehtäväksi. Epäasianmukaiset korjaukset voivat saattaa käyttäjän huomattavaan vaaraan.

- Älä upota leivänpaahdinta veteen.
- Puhdistus: Älä työnnä sormia, haarukoita, veitsiä tai muita vastaavia esineitä paahdoaukkoon.
- Paahdinta aikana irronneet leivänmurut kerääntyvät murulaatikkoon. Tyhjentääksesi laatikon paina sitä lyhyesti. Tämän jälkeen voit vetää laatikon ulos laitteesta.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa käyttötilanteissa, kuten
 - työpaikkakeittiöissä kaupoissa, toimistoissa ja muissa kaupallisissa ympäristöissä;
 - maatalousalueilla;
 - asiakastiloissa hotelleissa, motelleissa ja muissa majoituspaikoissa;
 - aamiaismajoitusta tarjoavissa majataloissa.

Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Ennen käyttöä

Lue käyttöohje huolellisesti. Se sisältää tärkeää tietoa laitteen käytöstä, turvallisuudesta ja huollosta. Säilytä ohje huolellisesti ja anna se eteenpäin laitteen mahdolliselle seuraavalle käyttäjälle. Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.

Noudata laitteen käytössä turvallisuusohjeita.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite:	220–240 V~ 50-60 Hz
Ottoteho:	820-980 W
Suojaluokka:	I

Muita turvallisuusohjeita

- Irrota pistotulppa pistorasiasta aina
 - jos laitteessa on käyttöhäiriöitä
 - ennen laitteen puhdistusta ja huoltoa
 - käytön jälkeen.
- Verkkipistoke täytyy vetää aina irti pistorasiasta ennen laitteen varastointia tahattoman mekaanisen päällekytkeytymisen estämiseksi.
- Kaappien rullaovet ovat erityinen riski, koska ne voivat tarttua ohjaimiin ja kytkeä laitteen vahingossa päälle.
- Kytke laite vain määräysten mukaisesti asennettuun maadoitettuun pistorasiaan. Liitäntäjohdon ja pistotulpan tulee olla kuivia.
- Älä koskaan jätä leivänpaahdinta päälle valvomatta.
- Älä vedä liitäntäjohtoa terävien reunojen yli tai ympäri äläkä anna johdon roikkua reunan yli. Suojaa johto kuumuudelta ja öljyltä.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten liedelle, äläkä käytä sitä avotulen lähellä.
- Älä käytä leivänpaahdinta ilman murulaatikkoa.
- Kun irrotat laitteen pistotulpan pistorasiasta, älä vedä johdosta tai koske märin käsin pistotulppaan.
- Älä käytä laitetta ja irrota pistotulppa heti pistorasiasta, jos
 - laite tai liitäntäjohto on vahingoittunut
 - on syytä epäillä laitteen vioittuneen putoamisen tms. jälkeen.
 Näissä tapauksissa laite tulee toimittaa korjattavaksi.
- Kun asetat leipäviipaleita paahtimeen, varo, etteivät ne juutu kiinni. Jos näin käy, irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta ja poista sitten jumiutunut leipäviipale.
- Älä työnnä sormia, haarukoita, veitsiä tai muita vastaavia esineitä paahtoaukkoon.
- Käytä paahtinta vain pystyasennossa ja siten, ettei se kosketa muita esineitä.
- Älä peitä paahtoaukkoa paahtamisen aikana. Älä aseta leipäviipaleita tai sämpylöitä laitteen päälle, koska se johtaa laitteen ylikuumenemiseen.
- Jos laitetta käytetään väärin tai sille suoritetaan epäasianmukaisia korjauksia, valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista. Myöskään laitteen takuu ei ole tällaisissa tilanteissa voimassa.
- Sämpylälisälaitteen (1) sanka ei ole kahva. Koske sämpylälisälaitteeseen (1) vasta sen jäähtyttyä.
- Jos paahtoleipäviipaleen pituus on alle 85 mm, käyttäjän on huomioitava mahdollisten palovammojen vaara ottaessaan paahtoleipäviipaleet leivänpaahtimesta.

Tukehtumisen vaara!

Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

Käyttö

Leivänpaahdin on ihanteellinen XXL-kokoisille paahtoleipäviipaleille (kooltaan 13 x 13 cm), pitkille leipäviipaleille, bageleille ja sämpylöille. Älä paahtaa laitteella leivonnaisia, joissa on täytettä, kuten voita tai hilloa.

LED-valaistus

Laitteen rungon LED-valaistus (4) palaa paahtamisen aikana.

Ensimmäinen käyttö

Kytke pistotulppa maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon ylimääräinen pituus voidaan kääriä alaosaan.

Ennen kuin käytät leivänpaahdinta ensimmäistä kertaa, käytä sitä vähintään yhden paahtojakson ajan ilman leipää enimmäisasetuksella poistaaksesi lämmityselementtien suojapinnoitteet. Syntyvät hajut ovat vaarattomia, mutta tämä tulisi silti tehdä hyvin tuuletetussa tilassa. Anna laitteen jäähtyä aina jonkin verran ennen kuin kytket sen päälle.

Varoitus: palovammojen vaara: Kosketettavissa olevat pinnat voivat olla erittäin kuumia.

Ne pysyvät kuumina jonkin aikaa myös paahtamisen loputtua. Aseta paahtettavat viipaleet (enintään 2,8 cm paksut) leipäaukkoon. Aseta pienet viipaleet leipäaukkoon pystyasennossa, jotta ne on helpompi poistaa paahtamisen jälkeen.

Kytke leivänpaahdin päälle painamalla nostopainiketta (2) alas. Paahtaminen alkaa ja leivännostin pysyy alhaalla, kunnes laite pysähtyy automaattisesti paahtamisen jälkeen ja valmis paahtoleipä nostetaan leipäaukosta poistettavaksi.

Ruskistustasoa voi säätää painamalla plus- tai miinuspainiketta + — (11) (12) paahtamisen aikana.

Tietoja ruskistusasteesta

Jos paahtoleipä on liian vaalea, valitse seuraavalle paahtamisjaksolle korkeampi ruskistumistaso painamalla pluspainiketta + (11). Jos paahtoleipä on liian tumma, paina miinuspainiketta — (12).

Voit ruskistaa paahtoleipää oman makusi mukaan, vain hieman ruskistuneesta (vähimmäisasetus) vahvaan tummanruskeaan (enimmäisasetus). Paahtamisen tulos voi vaihdella samalla asetuksella leivän tyyppiin, koon ja kosteuspitoisuuden sekä viipaleiden paksuuden mukaan. Valitse sen takia alempi asetus paahtaessasi vähemmän kosteaa leipää ja pienempiä viipaleita.

Liian tummaksi paahtettaessa muodostuu tiivistettyä akryyliamidia. Siksi liian tummaksi paahtamista pitää välttää.

Eri toiminnot – 1 paahtettava viipale ☐ (5), lämmittäminen/uudelleenpaahtaminen ☺ (6), sulatus ✱ (7), sämpylälisälaitteeseen ☼ (8) ja yksipuolinen paahtaminen ☽ (9), voidaan aktivoida heti, kun nostopainiketta (2) painetaan alaspäin. Valitun toiminnon painike syttyy.

Pysäytyspainike (13)



Voit keskeyttää paahtamisen ennenaikaisesti painamalla pysäytyspainiketta (13). Se syytty paahtojakson aikana.

Yksi paahtettava viipale (5)



Kun leivänpaahtimeen on lisätty vain yksi paahtettava viipale, voit valita energiatehokkuuden takia yhden paahtettavan viipaleen painikkeen (5).

Lämmittämis/uudelleenpaahtamispainike (6)



Jo jäähtynyt paahtoleipä lämmitetään jälleen rapeaksi (ruskistustasosta riippumatta), ja liian vaalea leipä paahtetaan varovasti.

Sulatuspainike (7)



Paahtojaksoa pidennetään automaattisesti jäätyneen leivän paahtamiseksi halutulle ruskistustasolle.

Sämpyläläisälaitteen painike (8)



Leivänpaahtimessa on sämpyläläisäläite, joka voidaan asentaa tarvittaessa. Kaksi sämpylää voidaan paahtaa molemmilta puolilta. Kastele liian kuivaa leipää hieman etukäteen, jotta se paahtuu paremmin.

Huomaa: Sämpyläläisälaitetta voidaan sitten käyttää vain yhdessä ohjelman kanssa, koska muuten on olemassa ylikuumentumisen vaara.

Huomaa: Varmista, etteivät sämpyläläisäläiteosien jalat ole leipäaukon yläpuolella. Leipäaukon sivussa on 4 merkkiä, jotka auttavat sijoittamaan erillisen sämpyläläisäläiteosin oikein.



Yksipuolisen paahtamisen painike (9)



Ihanteellinen patongeille, sämpylöille ja bageleille. Halkaise patonki esimerkiksi pituussuunnassa ja aseta se sitten leipäaukkoon pituussuunnassa siten, että leikattu puoli osoittaa eteenpäin. Viipale paahtetaan vain edestä (sivulta, jolla WMF-logo sijaitsee).

Murulaatikko (14)

Putoavat murut kerätään murulaatikkoon (14) paahtamisen aikana. Avaa murulaatikko (14) ja painamalla sitä ja vetämällä se ulos laitteesta.

Puhdistus ja hoito

Ennen puhdistusta täytyy vetää verkkopistoke irti ja antaa laitteen jäähtyä. Paahtoraon ritilöihin ja kuumentimiin kiinni tarttuneet muruset on poistettava kovalla siveltimellä. Älä kallista laitetta tätä tehdessäsi, muuten murulaatikon sisältö tyhjenee laitteen sisälle. Vedä murulaatikko sitten ulos, puhdistista se ja työnnä sitten takaisin laitteeseen. Sämpyläläisälaitetta (1) ei saa pestä astianpesukoneessa. Älä missään tapauksessa upota leivänpaahtinta veteen. Puhdistista laitteen ulkopinta vain kostealla rievulla käyttäen hieman astianpesuainetta. Älä käytä teräviä tai hankaavia puhdistusvälineitä. Ei saa puhdistaa uuni-/grillispraylla. Painepesuria ei saa käyttää.



Laitte vastaa EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2009/125/EU määräyksiä.



Tätä tuotetta ei saa hävittää sen elinkaaren päätyttyä tavallisten kotitalousjätteiden mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Valmistusaineet soveltuvat uusiokäyttöön tunnusmerkintänsä mukaisesti. Uusiokäytön, raaka-aineiden hyödyntämisen tai muunlaisten käytettyjen laitteiden hyödyntämismuotojen avulla edistät omalta osaltasi ympäristönsuojelua. Tiedustele kuntasi viranomaisilta asianomaisten keräyspisteiden sijaintia. Loppukäyttäjän on itse huolehdittava mahdollisten henkilötietojen poistamisesta hävitettävistä laitteista.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Bruksanvisning

Brødrister

Viktige sikkerhetsanvisninger

- Enheten må ikke betjenes via et eksternt tidsur eller en fjernkontroll.
- Disse enhetene kan brukes av barn fra de er 8 år og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og/eller kunnskaper, hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av enheten og forstår farene tilknyttet enheten.
- Barn må ikke leke med enheten.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- Oppbevar enheten og kabelen utilgjengelig for barn under 8 år.

Fare for elektrisk støt!

- Apparatet må kun kobles til et 230 V vekselstrømnett i en forskriftsmessig montert jordet stikkontakt. Kontroller at beskyttelsesjordingen i el-installasjonen er forskriftsmessig, og at sikkerhetsmekanismen (FI-bryteren) fungerer som den skal.
- Ikke stikk fingre eller gjenstander inn i brødristeren mens den er i bruk.
- **Merk:** Kontroller sikkerhetsmekanismen (FI-bryteren) regelmessig ved å trykke på kontrollknappen.
- **Obs!:** Brødsriver i brødristeren kan brenne. Derfor må ikke enheten brukes i nærheten av eller under brennbare gjenstander (for eksempel gardiner, veggskap) og alltid ha tilsyn.
- Forsiktig, fare for forbrenning: De berørbare overflatene på brødristeren kan bli svært varme når brødristeren er i bruk, ta derfor bare på betjeningselementene!
- **Forsiktig**, forbrenningsfare: Temperaturen på de tilgjengelige flatene kan bli svært høy.
- Hvis enhetens strømledning blir skadet, må den byttes av produsentens kundeserviceavdeling eller av en person med tilsvarende kvalifikasjon. Feilaktig reparasjoner kan utsette brukeren for store farer.
- Dypp ikke enheten i vann.

- Rengjøring: Stikk ikke fingre eller gjenstander som gafler, kniver og lignende inn i brødsporene.
- Smuler som faller ned under ristingen, samler seg i smuleskuffen. For å tømme den kan du bare trykke kort mot smuleskuffen. Deretter kan du trekke den ut av enheten.
- Denne enheten er beregnet til å brukes i husholdninger og på lignende bruksområder, for eksempel:
 - i kjøkkener for personalet i butikker, kontorer og andre næringsområder
 - i landbruksvirksomheter
 - av kunder i hoteller, moteller og andre boinnretninger
 - i frokostpensjonater.

Enheten er ikke beregnet til kommersiell bruk.

Før bruk

Les bruksanvisningen grundig. Den gir viktig informasjon om bruk, sikkerhet og vedlikehold av enheten.

Den bør være oppbevares nøye og evt, gis videre til en fremtidig bruker.

Enheten må bare brukes til det beregnede formålet og i overensstemmelse med denne bruksanvisningen.

Respekter sikkerhetsanvisningene når du bruker apparatet.

Tekniske data

Nominell spenning:	220–240 V~ 50–60 Hz
Strømforbruk	820–980 W
Beskyttelsesklasse:	I

Mer sikkerhetsinformasjon

- Støpselet må trekkes ut:
 - Hvis det oppstår feil under bruk
 - Før rengjøring og vedlikehold
 - Etter bruk.
- Trekk alltid ut støpselet før brødristeren settes til oppbevaring for å forhindre at den slås på utilsiktet.
- Rulledører på skap utgjør en særlig risiko ved at løftespaken kan komme i klem og bli trykt ned slik at apparatet utilsiktet slås på.
- Koble enheten kun til forskriftsmessig installert, jordet stikkontakt. Ledningen og kontakten må være tørre.
- Bruk aldri brødristeren uten tilsyn.
- Tilkoblingskabelen må ikke trekkes over skarpe kanter eller klemmes fast og må ikke henge ned og må beskyttes mot varme og olje.
- Enheten må ikke plasseres på varme overflater, f.eks. kokeplater o.l. og ikke brukes i nærheten av åpen ild.
- Ikke bruk brødristeren uten innskjøvet smulebrett.
- Du må ikke ta ut stikkkontakten ved å dra i ledningen eller dersom hendene dine er våte.
- Stopp bruken av enheten og/eller koble fra strømmen dersom:
 - Enheten eller strømkabelen er skadet
 - Det foreligger mistanke om en feil etter et fall eller lignende.
I disse tilfellene må enheten leveres til reparasjon.
- Når du legger inn brød, må du ikke legge brødet i klem. Hvis dette har skjedd, må først støpselet trekkes ut, og deretter må feilen utbedres.
- Stikk ikke fingre eller gjenstander som gaffler, kniver og lignende inn i brødsporene.
- Brødristeren må kun brukes oppreist og fritt oppstilt.
- Dekk ikke til risteråpningene under brødristing. Legg ikke brødskiver eller rundstykker på huset, da dette kan føre til overoppheting av enheten.
- Ved misbruk, feil bruk eller feil utførte reparasjoner påtar vi oss ikke noe ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfaller også i slike tilfeller.
- Hanken til rundstykkevarmeren (1) er ikke et håndtak. Du må bare ta på rundstykkevarmeren (1) når den er avkjølt.
- Når det varmes opp toastskiver som er kortere enn 85 mm, må brukeren passe på å ikke brenne seg når toastskivene tas ut.

Kvelningsfare!

Ikke la barn leke med emballasjen.

Bruk

Brødristeren er ideelt egnet for brødskiver på opptil 13 x 13 cm (XXL), lange brødskiver, bagels og rundstykker. Ikke bruk apparatet på påsmurte eller fylte bakervarer med for eksempel smør eller syltetøy.

LED-lys

LED-lyset (4) på apparatets base lyser mens brødristeren er i bruk.

Første gangs bruk

Koble strømkabelen til en jordet kontakt. Den ubrukte lengden av strømkabelen kan vikles rundt basen.

Før du tar i bruk apparatet for første gang, lar du det kjøre tomt minst én gang på høyeste innstilling for å fjerne overflatebeskyttelsen på varmeelementene. Det kan komme noe lukt. Dette er helt ufarlig, men god lufting er likevel anbefalt. La enheten få kjøle seg ned litt mellom hver bruk.

Advarsel! Fare for brannskader: Overflatene kan bli svært varme.

De forblir varme i en stund etter at ristingen er ferdig. Legg brødskiver (ikke tykkere enn 2,8 cm) i brødsporet. Små skiver bør plasseres opprett i brødsporet, slik at de blir enklere å ta ut når de er ferdig ristet.

Trykk ned løfteknappen (2) for å slå på brødristeren. Ristingen starter og brødheisen holdes inntil apparatet stopper automatisk og det ferdigristede brødet spretter opp.

Mens brødet ristes, kan du trykke på pluss-/minus knappene $+$ $-$ (11) (12) for å velge hvor godt ristet du vil ha det.

Informasjon om bruningsgrad

Hvis brødet ikke blir ristet nok, trykker du på plussknappen $+$ (11) for å stille inn en høyere bruningsgrad til neste gang. Hvis brødet blir for mye ristet, trykker du på minusknappen $-$ (12). Du velger selv hvor godt ristet du vil ha brødet – fra lyst (laveste innstilling) til mørkebrunt (høyeste innstilling). Selv om innstillingen er den samme, kan resultatet imidlertid variere alt etter brødtype, fuktighetsinnhold og hvor store og tykke brødskivene er. Velg derfor en lavere innstilling når du rister tørrere og tynnere skiver.

Hvis brød ristes for mørkt, dannes konsentrert akrylamid. Unngå derfor å riste brødskivene for mye.

De ulike funksjonene – 1 brødskive \square (5), oppvarming / ny risting \lll (6), tining \ast (7), tilbehør for rundstykker ∞ (8) og risting kun på én side $\{B$ (9) – kan aktiveres etter at løfteknappen (2) er trykket ned. Knappen for den valgte funksjonen begynner å lyse.

Stoppknapp (13)

Trykk på stoppknappen (13) for å avbryte ristingen. Den lyser mens brødristeren er i bruk.

1 brødskive (5)

Hvis du skal riste kun én brødskive, kan du spare strøm ved å velge knappen for 1 brødskive (5).

Knapp for oppvarming / ny risting (6)

Denne knappen brukes til å brune brødskiver ytterligere eller varme opp kaldt, ristet brød slik at det blir sprøtt igjen (uansett bruningsgrad).

Tineknapp (7)

Ristetiden forlenges automatisk for å riste frossent brød til ønsket bruningsgrad.

Knapp for bruk av rundstykketilbehør (8)

Det følger med tilbehør for risting av rundstykker. To rundstykker kan stekes fra begge sider. Tørt brød kan fuktes lett på forhånd slik at det ristes bedre.

Merk: Rundstykketilbehøret kan kun brukes i kombinasjon med programmet, da det ellers vil være risiko for overoppheting.

Merk: Kontroller at føttene på rundstykketilbehøret ikke ligger over brødsporet. Det er 4 markeringer på hver side av brødsporet som hjelp for å finne riktig plassering av det separate rundstykketilbehøret.

**Knapp for risting kun på én side (9)**

Ideelt egnet for bagetter, rundstykker og bagels. Skjær f.eks. en bagett på langs og sett den på langs inn i brødristeren slik at den snittede siden vender forover. Skiven ristes kun på fremsiden (på den siden der WMF-logoen er plassert).

Smulebrett (14)

Smuler samles opp i smulebrettet (14) under risting. Trykk på brettet (14) og trekk det ut av apparatet for å tømme det.

Rengjøring og stell

Trekk ut støpslet og la apparatet bli avkjølt før rengjøring. Bruk en hard pensel for å fjerne smuler som har satt seg fast til gitrene i brødslissene og varmeelementet. Ikke hell apparatet til siden når dette gjøres, ellers tømmes smulene fra skuffen inn i apparatet. Trekk deretter ut skuffen, rens den og skyv den inn igjen. Ikke rengjør rundstykkewarmeren (1) i oppvaskmaskinen.

Brødristeren må aldri dyppes ned i vann eller annen væske. Ytterveggene på brødristeren skal bare rengjøres med en fuktig klut og litt oppvaskmiddel. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller skuremidler. Ikke rengjør med ovn-/grillspray. Ikke bruk damprengjørere.



Apparatet er i samsvar med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.



Dette produktet må på slutten av levetiden ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men leveres til et returpunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.

Materialene kan gjenvinnes i henhold til sine spesifikasjoner. Ved gjenbruken, materialgjenvinning eller andre former for resirkulering yter man et viktig bidrag for miljøet vårt.

Ta eventuelt kontakt med kommunen for informasjon om ansvarlig returpunkt. Sletting av personopplysninger på avfallsutstyret som skal avhendes, må utføres av sluttbrukeren på eget ansvar.

Med forbehold om endringer.

Kundendienst-Adresse:

WMF consumer electric GmbH
Standort Trepesch
Steinstraße 19
D-90419 Nürnberg
Germany
Tel.: +49 (0) 7331 256 256
eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

WMF consumer electric GmbH
Messerschmittstraße 4
D-89343 Jettingen-Scheppach
Germany
www.wmf-ce.de